



Operator's manual
Manual del usuario
Manuel d'utilisation

HUSQVARNA AUTOMOWER®

430XH/450XH

Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product.

Lea atentamente el manual del usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar el producto.

Lire attentivement le manuel d'instructions et veiller à bien comprendre les directives avant d'utiliser l'appareil.



**EN, English
(2-22)**

**ES-MX, Español
(23-44)**

**FR-CA, Français
(45-66)**

Contents

1 Introduction.....	2	6 Troubleshooting.....	15
2 Safety.....	6	7 Transportation, storage and disposal.....	16
3 Installation.....	9	8 Technical data.....	18
4 Operation.....	12	9 Warranty.....	20
5 Maintenance.....	14	10 Applicable to US/CA market.....	21

1 Introduction

1.1 Introduction

Serial number:

PIN code:

The serial number is on the product rating plate and on the product carton.

- Use the serial number to register your product on www.husqvarna.com.

1.2 Support

For support about the Husqvarna product, speak to your servicing dealer.

1.2.1 Complete Operator's Manual

A complete operator's manual is available on Husqvarna's website www.husqvarna.com. It is more in detail about e.g. instructions about installation, maintenance, troubleshooting and menu structure.

1.2.2 Product description

Note: Husqvarna regularly updates the appearance and function of the products. Refer to *Support on page 2*.

The product is a robotic lawn mower. The product has a battery power source and cuts the grass automatically. Collection of grass is not necessary.

The operator selects the operation settings with the keys on the keypad. The display shows the selected and possible operation settings, and the operation mode of the product.

The boundary wire and the guide wire controls the movement of the product within the work area.

1.2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect is a mobile application that makes it possible to select the operation settings remotely. Refer to *Connectivity on page 13*.

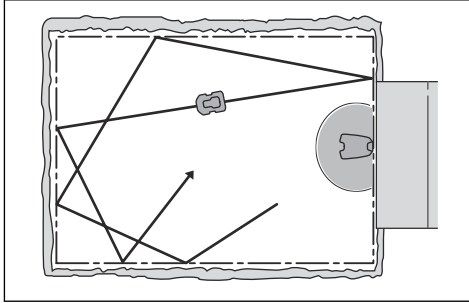
1.3 Capacity

How big an area the product can keep cut depends primarily on the condition of the blades and the type, growth and moisture of the grass. The shape of the yard is also significant. If the yard mainly consists of open lawn areas, the product can mow more per hour than if the yard consists of several small lawns separated by trees, flower beds and passages. For working capacity, refer to *Technical data on page 18*.

It is recommended to allow the product to mainly mow in dry weather to obtain the best possible result. The product can also mow in rain, however wet grass easily sticks on the product and there is a greater risk of slipping in steep slopes. The blades must be in good condition to obtain the best mowing result. In order to keep the blades sharp for as long as possible it is important to keep the lawn free from branches, small stones and other objects. Replace the blades regularly. For information on replacing the blades, see the complete Operator's Manual on brand's website (www.husqvarna.com).

1.4 Movement pattern

The movement pattern of the product is random. This means that the lawn is mown evenly without any mowing lines.

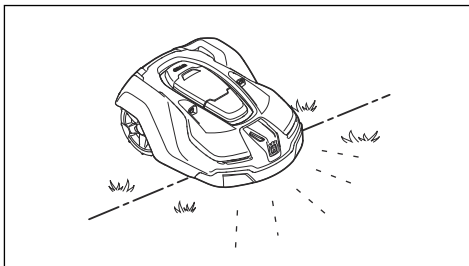


1.5 Working method

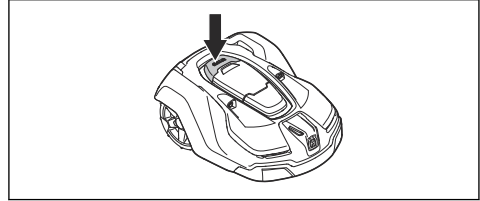
The charging time can vary depending on, among other factors, the ambient temperature.

Automower® 430XH/450XH use GPS-assisted navigation to start mowing in a place in the yard where it has not been lately. For the other models you might have to set manual exit settings to make sure that the lawn is cut evenly, refer to the complete Operator's Manual on Husqvarna's website.

When the product body hits an obstacle or approaches the boundary wire the product reverses and selects a new direction. Sensors at the front and back will sense when the product is approaching the boundary wire. The front always passes the boundary wire by a specific distance before the product turns around. The distance can be changed to adapt to the installation if required.



The **STOP** button on the top of the product is mainly used to stop the product when it's running. When the **STOP** button is pressed a hatch opens, behind which there is a control panel. The **STOP** button remains pressed in until the hatch is closed again. This together with the **START** button acts as a start inhibitor.



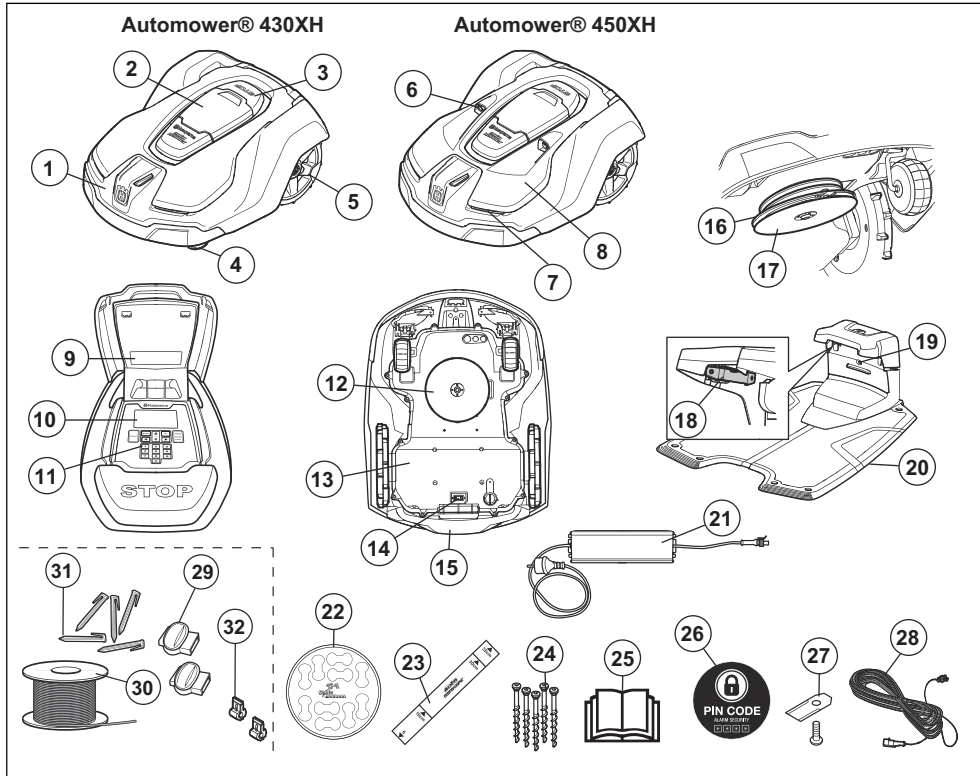
Note: Always press the **START** button before closing the hatch to start the product. If the **START** button is not pressed, a message beep is heard and the product will not start.

Note: When the main switch is set to *1* for the first time, a start-up sequence begins which includes a number of important basic settings, refer to *First start-up and calibration* in the complete Operator's Manual on Husqvarna's website.

1.6 Finding the charging station

The product can be set to search for the charging station in up to 3 different ways. The product automatically combines these 3 search methods to locate the charging station as fast as possible, but also to avoid as much tracks forming as possible.

1.7 Product overview



The numbers in the figure represent:

- | | |
|--|--|
| 1. Body | 16. Blade disc |
| 2. Hatch to display and keypad | 17. Skid plate |
| 3. Stop button | 18. Contact strips |
| 4. Front wheels | 19. LED for operation check of the charging station and boundary wire |
| 5. Rear wheels | 20. Charging station |
| 6. Ultrasonic sensors | 21. Power supply |
| 7. Headlights | 22. Cable markers |
| 8. Replaceable cover | 23. Measurement gauge when installing the boundary wire (the measurement gauge is broken loose from the box) |
| 9. Rating plate | 24. Screws for securing the charging station |
| 10. Display | 25. Operator's Manual and Quick Guide |
| 11. Keypad | 26. Alarm decal |
| 12. Cutting system | 27. Extra blades |
| 13. Chassis box with electronics, battery and motors | 28. Low voltage cable |
| 14. Main switch | |
| 15. Handle | |

29. Couplers for the loop wire ¹
30. Loop wire for boundary loop and guide wire ₂
31. Stakes ³
32. Connectors for the loop wire ⁴

1.8 Symbols on the product

These symbols can be found on the product. Study them carefully.



WARNING: Read the user instructions before operating the product.



WARNING: Operate the disabling device before working on or lifting the machine.

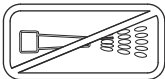
The product can only start when the main switch is set to *1* and the correct PIN code has been entered. Turn the main switch to *0* before carrying out any inspections and/or maintenance.




WARNING: Keep a safe distance from the machine when operating. Keep your hands and feet away from the rotating blades.



WARNING: Do not ride on the machine. Never put your hands or feet close to or under the machine.



Never use a high-pressure washer or even running water to clean the product.

 This product conforms to the applicable EC Directives.



Noise emission to surroundings. The product's emissions are set out in *Technical data on page 18* and on the rating plate.



It is not permitted to dispose this product as normal household waste. Ensure that the product is recycled in accordance with local legal requirements.



The chassis contains components which are sensitive to electrostatic discharge (ESD). The chassis must also be resealed in a professional manner. For these reasons the chassis shall only be opened by authorized service technicians. A broken seal can result in the entire or parts of the guarantee no longer being valid.



The low voltage cable must not be shortened, extended or spliced. Do not use a trimmer nearby the low voltage cable. Be careful when trimming edges where the cables are placed.

Operate the disabling device before you use or lift the product.

1.9 Battery symbols



Read the user instructions.



Do not discard the battery into fire and do not expose the battery to a heat source.



Do not immerse the battery into water.

¹ Is a part of the Installation kit which is purchased separately.

² See note 1

³ See note 1

⁴ See note 1

2 Safety

2.1 General safety instructions

The following system is used in the Operator's Manual to make it easier to use:

- Text written in *italics* is a text that is shown on the display of the product or is a reference to another section in the Operator's Manual.
- Text written in **bold** is one of the buttons on the keypad of the product.
- Text written in *UPPERCASE* and *italics* refer to the different operating modes available in the product.

2.1.1 IMPORTANT. READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The operator is responsible for accidents or hazards occurring to other people or property.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities (that could affect a safe handling of the product), or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Local regulations may restrict the age of the operator. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.

Never connect the power supply to an outlet if the plug or cord is damaged. Worn or damaged cord increase the risk of electric shock.

Only charge the battery in the included charging station. Incorrect use may result in electric shock, overheating or leaking of corrosive liquid from the battery. In the event of leakage of electrolyte, flush with water/neutralizing agent. Seek medical help if it comes in contact with the eyes.

Use only original batteries recommended by the manufacturer. Product safety cannot be guaranteed with other than original batteries. Do not use non-rechargeable batteries.

The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.



WARNING: The product can be dangerous if used incorrectly.



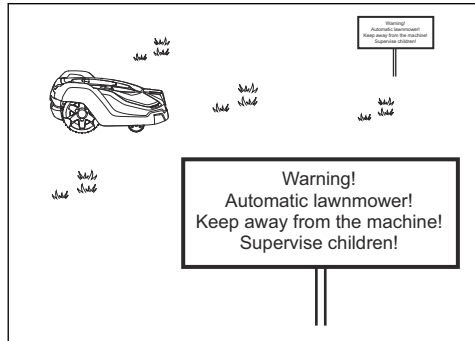
WARNING: Do not use the product when persons, especially children, or animals, are in the work area.



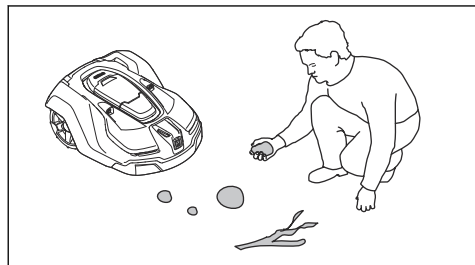
WARNING: Keep your hands and feet away from the rotating blades. Never put your hands or feet close to or under the product when the motor is running.

2.2 Use

- The product may only be used with the equipment recommended by the manufacturer. All other types of use are incorrect. The manufacturer's instructions with regard to operation/maintenance and repair must be followed precisely.
- Warning signs shall be placed around the work area if the product is used in public areas. The signs shall have the following text: **Warning! Automatic lawnmower! Keep away from the machine! Supervise children!**



- Use the **PARK** function or switch off the main switch when persons, especially children or pets, are in the work area. It is possible to program the product for use during hours when the area is free from activity, e.g. at night.
- The product may only be operated, maintained and repaired by persons that are fully conversant with its special characteristics and safety regulations. Please read the Operator's Manual carefully and make sure you understand the instructions before using the product.
- It is not permitted to modify the original design of the product. All modifications are made at your own risk.
- Check that there are no stones, branches, tools, toys or other objects on the lawn that can damage the blades. Objects on the lawn can also lead to the product getting stuck and help may be required to remove the object before the product can continue mowing. Always set the main switch in position 0 before clearing a blockage.



- Start the product according to the instructions. When the main switch is set to 1; make sure to keep your hands and feet

away from the rotating blades. Never put your hands and feet under the product.

- Never touch moving hazardous parts, such as the blade disc, before it has come to a complete stop.
- Never lift up the product or carry it around when the main switch is in position 1.
- The product must never be allowed to collide with persons or other living creatures. If a person or other living creature comes in the product's way it shall be stopped immediately.
- Do not put anything on top of the product or its charging station.
- Do not allow the product to be used with a defective guard, blade disc or body. Neither should it be used with defective blades, screws, nuts or cables. Never connect a damaged cable, or touch a damaged cable before it is disconnected from the supply.
- Do not use the product if the main switch does not work.
- Always switch off the product using the main switch when the product is not in use. The product can only start when the main switch is set to 1 and the correct PIN code has been entered.
- The product must never be used at the same time as a sprinkler. Use the timer function so the product and sprinkler never run simultaneously.

- Husqvarna does not guarantee full compatibility between the product and other types of wireless systems such as remote controls, radio transmitters, hearing loops, underground electric animal fencing or similar.
- The built-in alarm is very loud. Be careful, especially if the product is handled indoors.
- Metal objects in the ground (for example reinforced concrete or anti-mole nets) can result in a stoppage. The metal objects can cause interference with the loop signal which then can lead to a stoppage.
- Operation and storage temperature is 0-50 °C / 32-122 °F. Temperature range for charging is 0-45 °C / 32-113 °F. Too high temperatures might cause damage to the product.

2.3 Battery safety



WARNING: Lithium-ion batteries can explode or cause fire if disassembled, short-circuited, exposed to water, fire, or high temperatures. Handle carefully, do not dismantle, open the battery or use any type of electrical/mechanical abuse. Avoid storage in direct sunlight.

For more information about the battery, refer to *Battery on page 14*

3 Installation

3.1 Connecting the power supply

Take the following into consideration when planning where to place the power supply:

- Close to the charging station
- Protection from rain
- Protection from direct sunlight



WARNING: The product is only to be used with a power supply unit supplied by Husqvarna.

The power supply must be placed where it is well ventilated and must be placed under a roof. If the power supply is connected to an electrical socket outdoors, this must be approved for outdoor use. It is recommended to use an earth fault-breaker

(RCD) when connecting the power supply to the wall socket.



WARNING: Applicable to USA/ Canada. If power supply is installed outdoors: Risk of Electric Shock. Install only to a covered Class A GFCI receptacle (RCD) that has an enclosure that is weatherproof with the attachment plug cap inserted or removed.

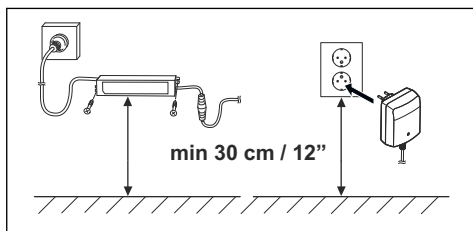


WARNING: No parts of the power supply must be changed or tampered with. The low voltage cable must not be shortened or extended.

Low-voltage cables of different lengths are available as accessories.



WARNING: Do not under any circumstances mount the power supply at a height where there is a risk it can be submerged in water (at minimum 30 cm / 12" from the ground). It is not permitted to place the power supply on the ground.



WARNING: Use the plug to disconnect the charging station, for instance before cleaning the charging station or repairing the loop wire.



WARNING: Place the low voltage cable and adjust the cutting height so that the blades on the blade disc can never come in contact with the cable.



WARNING: To reduce the risk of damage to electrical components, disconnect all connections to the charging station (power supply, boundary wire and guide wires) if there is a risk of a thunderstorm.

For more instructions on how to do a proper installation, refer to chapter *Installation* in the complete Operator's manual on Husqvarna's website www.husqvarna.com.

3.2 Control panel

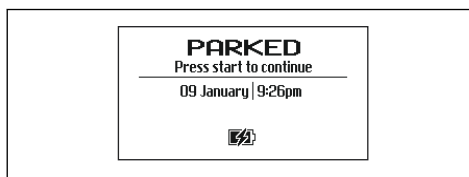
All commands and settings for the product are made via the control panel. All functions are accessed via a number of menus.

The control panel consists of a display and a keypad. All information is shown on the display and all input is done using the buttons.

Note: The display texts are shown in English in the manual, but you will see the texts on the product display in the chosen language.

3.3 Display

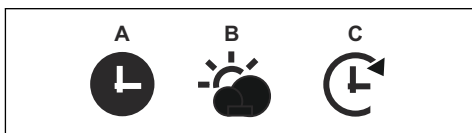
When the **STOP** button has been pressed and the hatch is opened, the following information is displayed:



- Operating information, e.g. *READY*, *MOWING*, *PARKED* or *TIMER*. *READY* is displayed if the product is not in any specific operating mode, e.g. if the main switch has just been turned on. If the **STOP** button is pressed the product displays what it did prior to the stop, e.g. *MOWING* or *SEARCHING*.
- Date and clock show the current time.
- The satellite symbol is shown when the GPS-supported navigation is activated. Symbol (A) is shown when the symbol has made contact with a sufficient number of GPS satellites. Symbol (B) shows when the product has not made contact with a sufficient number of GPS satellites. Symbol (A) blinks during the first days the product is working, as it is collecting GPS information about the installation.



- The ECO symbol is displayed if the product is set in *ECO mode*.
- The black clock symbol (A) is shown when the product is not allowed to mow due to a timer setting. If the product is not allowed to mow due to *Weather timer*, symbol (B) is shown. If the operation mode *Override timer* is chosen, symbol (C) is shown.



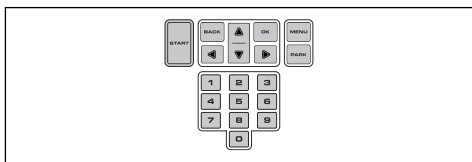
- The battery status shows the remaining battery charge. If the product is loading, a flash is also shown over the battery symbol (A). If the product is placed in the charging station without charging, (B) is shown.



- The height adjustment setting is displayed as a scale/numerical value.

3.4 Keypad

The keypad consists of 6 groups of buttons:



- The **START** button is used to activate the product. This is normally the last button to be pressed before closing the hatch.
- The **BACK** and **OK** buttons are used to navigate in the menu. The **OK** button is also used to confirm settings.
- The **arrow keys** are used to navigate in the menu but also to make selections in certain setting options.
- The **MENU** button is used to go to the main menu.
- The **PARK** button is used to send the product to the charging station.
- The **number keys** are used to enter settings, for example PIN code, time or exit direction.

3.5 Menu structure

The main menu for the product offers 8 options.

3.6 Submenus

There are a number of submenus under each option. You can access all the functions to set the product settings via the submenus.

Certain submenus contain options that are ticked off to the left. This means that these options are selected. Check or uncheck the box by pressing the **OK** button.

3.7 Browse between menus

Browse through the main menu and submenus with the help of the **arrow keys**. Enter values and times using the number keys and confirm each selection with the **OK** button. Press **BACK** to go up a step in the menu or keep the **MENU** button pressed in for 2 seconds to go directly to the main menu.

3.8 Main menu



Timer

The lawn should not be cut too often to obtain the best mowing result. Consequently, it is important to limit the operating time using the timer function if the work area is less than the product's work capacity. The timer function is also an ideal tool to control which periods the product should not mow, for example when children are playing on the lawn.



Cutting height

The cutting height can be varied from MIN (1) to MAX (9). During the first week after a new installation, the cutting height must be set to MAX to avoid damaging the loop wire. After this, the cutting height can be lowered one step every week until the desired cutting height has been reached.



Security

In this menu, settings relating to security and the connection between the product and the charging station can be made. There are 3 security levels to choose from: *Low*, *Medium*, *High*.



Messages

Historical fault and information messages can be read in this menu.

For some of the most common fault messages, there are tips and advice to help you rectify the fault.



Weather timer

This function allows the product to automatically adjust its mowing times based on how much the lawn grows. When the weather is good for grass growth, the product mows more often and when grass growth is low the product automatically spends less time on the lawn.



Installation

This menu function is used to customize the installation. For many work areas there is no need to alter the factory settings, but depending on the lawn complexity the mowing result can

be improved by making manual settings.



Settings

This selection allows you to make changes to the general product settings such as date and time. You can also turn on/off *ECO mode* and *Spiral cutting*, or save your settings in different *Profiles*. Husqvarna recommends to let *ECO mode* be turned on to save energy and avoid interference with other equipment.



Accessories

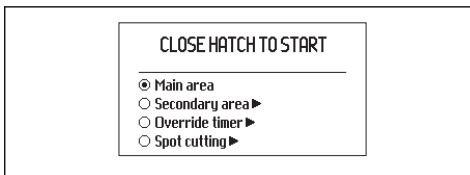
This menu handles the settings for the product accessories, for examples Automower Connect. Contact your local Husqvarna representative for information on what accessories are available for your product.

4 Operation

4.1 Operation selection START

When the **START** button has been pressed the following operation selections can be selected:

- **MAIN AREA.** The standard operating mode where the product mows and charges automatically.



- **SECONDARY AREA.** When mowing secondary areas this setting must be chosen.

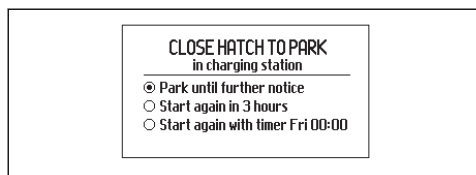
If the product charges in the *Secondary area* mode, it will fully charge, drive out about 50 cm / 20 in. and then stop. This indicates that it is charged and ready to start mowing. If the main work area has to be cut after charging, it is appropriate to switch the operation selection to *Main area* before placing the product in the charging station.

- **OVERRIDE TIMER.** Any timer settings made can be temporarily overridden by selecting Override timer. It is possible to *override the timer* for 24 h or 3 days.
- **SPOT CUTTING.** The product works in a spiral pattern to cut the grass where it has been mown less than in other parts of the lawn.

The *Spot Cutting* function is activated with the **START** button. You can select how the product should continue to work once mowing is finished by pressing **right arrow** and then specifying *Main Area* or *Secondary Area*.

4.2 Operation selection PARK

When the **PARK** button is pressed the following operation selections can be chosen.



- **PARK UNTIL FURTHER NOTICE.** The product stays in the charging station until another operating mode is selected by pressing the **START** button.
- **START AGAIN IN 3 HOURS.** The product stays in the charging station for three hours and then automatically returns to normal operation. This operation selection is suitable when there is a need to pause operation, e.g. for temporary irrigation or for games on the lawn.
- **START WITH NEXT TIMER.** The product stays in the charging station until the next Timer setting permits operation. This operation selection is suitable if one wishes to cancel an ongoing mowing cycle and allow the product to stay in the charging station until the next day. This option is not displayed if there are no Timer settings.

4.3 Connectivity

You can communicate with your product through the mobile application Automower® Connect. Automower® Connect is available for your smartphone and tablet (Apple or Android). With Automower® Connect activated, new icons will be displayed on the product's display. For more detailed information, refer to complete Operator's manual.

4.3.1 Automower® Connect

Automower® Connect brings the menu system to your smartphone, making it easy to read and change the product settings remotely. Through this application, you can receive the product's current status and send commands to the product from anywhere in the world. In case of theft, you get an alarm and are able to track your product's position. Some countries do not support Automower® Connect due to region specific cellular systems. Contact your local Husqvarna representative for more information.

4.3.2 Getting started

Download the Automower Connect app from AppStore or GooglePlay. Once you have downloaded the app, you can specify an e-mail address and a password to create an account.

You will receive a validation e-mail to the e-mail address you specified. Follow the instructions in the e-mail within 24 hours to validate your account. If not validated within 24 hours, you will have to create your account again. When the account has been created in the app you can pair the product and your smartphone.

4.3.3 Pair with Automower® Connect

Select the function *Accessories > Automower Connect > Pairing > New pairing*. When the app prompts you to do so, enter the 6-digit code shown on the product display. Also enter your chosen name of the product into the app. Automower® Connect is always connected to your product as long as the smartphone have contact with the mobile network and the product is charged and the main switch is set to 1.

4.4 Adjusting the cutting height

If the grass is long, let the product start mowing at the MAX cutting height. Once the grass is shorter, you can gradually lower the cutting height.



CAUTION: During the first week after a new installation, the cutting height must be set to MAX to avoid damaging the loop wire. After this, the cutting height can be lowered one step every week until the desired cutting height has been reached.

4.4.1 To adjust the cutting height

The cutting height can be varied from MIN to MAX in 9 steps.

1. Press the **STOP** button to stop the product and open the hatch.
2. Press the **MENU** button to access the main menu.
3. Move the cursor using the arrow keys up/down to select menu *Cutting height*.
4. Press **OK**.
5. Increase/Decrease the cutting height with the arrow keys.

5 Maintenance

5.1 Cleaning

It is important to keep the product clean. A product with a lot of grass stuck to it will find it harder to travel up slopes, will perform worse and is exposed to greater wear and tear. For better operating reliability and longer service life: check and clean the product regularly and replace worn parts if necessary. It is recommended to clean using a soft brush.



WARNING: When the product is turned upside down the main switch must always be in the 0 position.

The main switch should be set in the 0 position during all work on the mower's chassis, such as cleaning or replacing the blades.



CAUTION: Press STOP and pull the product out of the charging station before lifting it. Do not lift the product when it is parked in the charging station. This can damage the charging station and/or the product.



CAUTION: Never use a high-pressure washer or even running water to clean the product. Never use solvents for cleaning.

5.2 Battery



WARNING: Only charge the product using a charging station which is intended for it. Incorrect use may result in electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery. In the event of leakage of electrolyte flush with water and seek medical help if it comes in contact with the eyes etc.



WARNING: Use only original batteries recommended by the manufacturer. Product safety cannot be guaranteed

with other batteries. Do not use non-rechargeable batteries.



CAUTION: The battery must be charged fully before winter storage. If the battery is not fully charged it can be damaged and in certain cases be rendered useless.

Below indicates that the battery is getting old and eventually needs replacing:

- The operating time for the product is shorter than normal between charges. This leads to more charging cycles than normal, which increases the risk of tracks forming near the charging station.
- The product is found standing out on the lawn with *Empty battery* message. This indicates that the product does not have battery capacity enough to find the charging station.

The battery is fine as long as the product maintains a well-cut lawn.

Note: Battery life is dependent on the length of the season and how many hours a day the product is operating. A long season or many hours of use a day means that the battery must be replaced more regularly.

Contact your local Husqvarna representative to replace the battery.

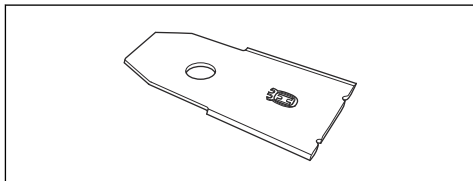
5.3 Replace the blades



WARNING: Use blades and screws of the right type. Husqvarna can only guarantee safety when using original blades. Only replacing the blades and reusing the screw can result in a screw wearing during mowing. The blades can then be propelled from under the body and cause serious injury.

Replace worn or damaged parts for safety reasons. Even if the blades are intact, they should be replaced on a regular basis for the best

mowing result and low energy usage. All 3 blades and screws must be replaced at the same time to obtain a balanced cutting system. Use Husqvarna original blades embossed with the crowned H-mark logotype, refer to *Guarantee terms on page 20*.



2. Turn the product upside down. Place the product on a soft and clean surface to avoid scratching the body and the hatch.
3. Rotate the skid plate so that its holes align with the screws for the blade.
4. Remove the 3 screws. Use a straight slot or cross-tip screwdriver.
5. Remove each blade and screw.
6. Fasten new blades and screws.
7. Check that the blades can pivot freely.

5.3.1 To replace the blades

1. Set the main switch to position 0.

6 Troubleshooting

6.1 Troubleshooting

In case of malfunction, a message will appear on the display. For more detailed information on messages, refer to the complete Operator's manual on Husqvarna's website (www.husqvarna.com). If the same message appears often or if you still cannot find the reason for the fault, contact your dealer.

Breaks in the loop wire are usually the result of unintentional physical damage to the wire such as when gardening with a shovel. Breaks can also be due to the wire being stretched excessively during installation. A wire break can be located by gradually halving the distance of the loop where the break may have occurred, until there is only a very short section of the wire left. Refer to the complete Operator's manual on Husqvarna's website (www.husqvarna.com).

6.1.1 Indicator lamp in the charging station

For a fully functional installation, the indicator lamp in the charging station must emit a solid or flashing green light. If something else appears, follow the troubleshooting guide below.

There is more help on www.husqvarna.com. If you still need help, please contact your local Husqvarna representative.

Light	Cause	Action
<i>Solid green light</i>	Good signals	No action required
<i>Green flashing light</i>	The signals are good and <i>ECO mode</i> is activated.	No action required.
<i>Blue flashing light</i>	The boundary loop is not connected to the charging station.	Check that the boundary wire connectors are fitted properly to the charging station.
	Break in the boundary loop.	Find out where the break is. Replace the damaged section of the loop with a new loop wire, and splice using an original coupler.
<i>Red flashing light</i>	Interruption in the charging station's antenna.	Contact your local Husqvarna representative.
<i>Solid red light</i>	Fault in the circuit board or incorrect power supply in the charging station. The fault should be rectified by an authorized service technician.	Contact your local Husqvarna representative.

7 Transportation, storage and disposal

7.1 Transportation

The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.

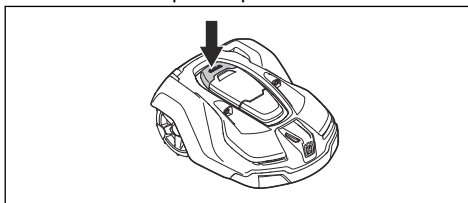
- Obey all applicable national regulations.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportations, including by third parties and forwarding agents.
- For how to remove the battery, refer to the complete Operator's manual on www.husqvarna.com.

7.1.1 How to lift and move the product

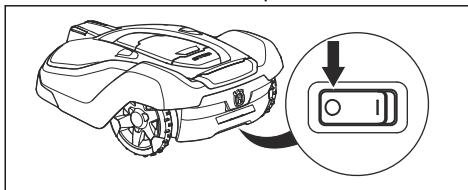
To safely move from or within the work area:

1. Press the **STOP** button to stop the product. If security is set to the medium or high level the PIN code has to be entered. The PIN code contains four digits and is selected

when you start the product for the first time. Refer to complete Operator's manual.



2. Set the main switch in position 0.



3. Carry the product by the handle under the product with the blade disc away from the body.



7.2 Winter storage

7.2.1 The robotic lawnmower

The product must be cleaned carefully before putting it away for the winter. Refer to *Cleaning on page 14*.



CAUTION: The battery must be charged fully before winter storage. If the battery is not fully charged it can be damaged and in certain cases be rendered useless.

Place the product in the charging station with the hatch open until the battery icon in the display shows that the battery is fully charged. Then set the main switch to 0.

Check the condition of wear items such as blades and bearings in the rear wheel. Rectify if necessary to make sure the product is in good condition prior to next season.

Store the product standing on all wheels and place it in a dry, frost-free environment, preferably in the products's original packaging. You can also hang the product on a Husqvarna original wall hanger. Contact your Husqvarna

representative for more information about available wall hangers.

7.2.2 The charging station

Store the charging station and power supply indoors. The boundary wire and the guide wire can be left in the ground.

1. Disconnect the charging station's power supply from the mains.
2. Release the connector lock and pull the connector out.
3. Disconnect the boundary and guide wire contacts from the charging station.

The ends of the wires should be protected from damp, for example by putting them in a container with grease.

If it is not possible to store the charging station indoors, the charging station must be connected to the mains, the boundary wire and the guide wires the entire winter.

7.3 Environmental information



The symbol on the Husqvarna product indicates that this product cannot be treated as domestic waste. It should instead be left at a suitable recycling centre to recycle its electronic components and batteries. The battery must be removed from the product before it is scrapped.

For disassembly of the battery see the complete Operator's manual on Husqvarna's website.

For more detailed information about recycling this product, contact your municipality, your domestic waste service or the shop from where you purchased the product.

8 Technical data

8.1 Technical data

Dimensions	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Length, cm / "	75 / 29.5	75 / 29.5
Width, cm / "	63 / 24.8	63 / 24.8
Height, cm / "	33 / 13	33 / 13
Weight, kg / lbs	14.7 / 5.8	15.3 / 6

Electrical system	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Battery, Lithium-Ion 18 V/5.2 Ah Art. No.	588 14 64-01	588 14 64-01
Battery, Lithium-Ion 18 V/5.0 Ah Art. No.	593 11 84-01	593 11 84-01 (2 pcs.) 5.0 Ah/ battery
Battery, Lithium-Ion 18 V/4.9 Ah Art. No.	593 11 84-02	593 11 84-02 (2 pcs.) 4.9 Ah/ battery
Power supply, V/28 V DC	100-240	100-240
Low voltage cable length, m / ft	10 / 33	10 / 33
Mean energy consumption at maximum use	18 kWh/month for a work area of 3200 m ² / 0.8 acre	23 kWh/month for a work area of 5000 m ² / 1.25 acres
Charging current, A DC	4.2	7
Average mowing time, min	145	270
Average charging time, min	50	60

Boundary wire antenna	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Operating Frequency Band, Hz	300-80000	300-80000
Maximum Radio-frequency power, mW @60m ⁵	<25	<25

⁵ Maximum active output power to antennas in the frequency band in which the radio equipment operates.

Noise emissions measured in the environment as sound power⁶	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Measured sound power noise level, dB (A) ⁷	56	60
Guaranteed sound power noise level	59	62
Sound pressure noise level at the operator's ear, dB (A) ⁸	45	49

Mowing	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Cutting system	3 pivoted cutting blades	
Blade motor speed, rpm	2300	2300
Power consumption during cutting, W +/- 20 %	30	35
Cutting height, cm / "	5-9 / 2-3.6	5-9 / 2-3.6
Cutting width, cm / "	24 / 9.4	24 / 9.4
Narrowest possible passage, cm / "	60 / 24	60 / 24
Maximum angle for cutting area, %	45	45
Maximum angle for boundary wire, %	15	15
Maximum length boundary wire, m / ft	800 / 2600	800 / 2600
Maximum length guide loop, m / ft	400 / 1300	400 / 1300
Working capacity, m ² / acre(s), +/- 20%	3200 / 0.8	5000 / 1.25

IP-classification	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Robotic lawnmower	IPX4	IPX4
Charging station	IPX1	IPX1
Power supply	IPX4	IPX4

⁶ The noise emission declarations conforms to EN 50636-2-107:2015. Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC. The guaranteed sound power level includes variation in production as well as variation from the test code with 1-3 dB(A).

⁷ Noise emissions uncertainties K_{WA} , 2 dB (A)

⁸ Sound pressure noise uncertainties K_{pA} , 2-4 dB (A)

Frequency Band Support	
Automower® Connect 3G	Band 19 (800 MHz)
	Band 5 (850 MHz)
	Band 8 (900 MHz)
	Band 2 (1900 MHz)
	Band 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz
	E-GSM 900 MHz
	DCS 1800 MHz
	PCS 1900 MHz

Power Class		
Automower® Connect 3G	Power Class 3	24 dBm
Automower® Connect 2G	Power Class 4 (for GSM/E-GSM)	33 dBm
	Power Class 1 (for DCS/PCS)	30 dBm

Husqvarna AB does not guarantee full compatibility between the product and other types of wireless systems such as remote controls, radio transmitters, hearing loops, underground electric animal fencing or similar.

The products are made in England or the Czech Republic. See information on the rating plate. Refer to *Introduction on page 2*

9 Warranty

9.1 Guarantee terms

Husqvarna guarantees this product's functionality for a period of two years (from date of purchase). The guarantee covers serious faults relating to materials or manufacturing faults. Within the guarantee period, we will replace the product or repair it at no charge if the following terms are met:

- The product and the charging station may only be used in compliance with the instructions in this Operator's Manual. This manufacturer's warranty does not affect warranty entitlements against the dealer/retailer.
- End-users or non-authorized third parties must not attempt to repair the product.

Examples of faults which are not included in the guarantee:

- Damage caused by water seepage from using a high-pressure washer, or from being submerged under water, for example when heavy rain forms pools of water.
- Damage caused by lightning.
- Damage caused by improper battery storage or battery handling.
- Damage caused by using a battery that is not a Husqvarna original battery.
- Damage caused by not using Husqvarna original spare parts and accessories, such as blades and installation material.
- Damage to the loop wire.

- Damage caused by non-authorized changing or tampering with the product or its power supply.

The blades and wheels are seen as disposable and are not covered by the guarantee.

If an error occurs with your Husqvarna product, please contact Husqvarna customer service for further instructions. Please have the receipt and the products's serial number at hand when contacting Husqvarna customer service.

10 Applicable to US/CA market

10.1 Supplier's Declaration of Conformity

Issuer: Husqvarna AB, Drottninggatan 2, S-561 82 Huskvarna, Sweden
www.husqvarnagroup.com.

Responsible party: Husqvarna Professional Products, Inc. 9335 Harris Corners Parkway Suite 500 Charlotte, NC 28269 United States
U.S. Contact information: James McNew, Manager Product Compliance, Telephone: +1 704 597 5000.

10.2 Compliance requirements

FCC ID: XPY1CGM5NNN (Automower® Connect module).

The device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following 2 conditions:

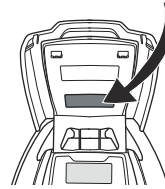
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: To comply with RF exposure requirements, please maintain a separation distance of at least 20 cm / 7 inches from any part of the product.

Models with a hatch: The supplied label shall be attached to the product according to figure below.

This device contains the module
FCC ID: XXX1YYYY2ZZZ



Note: Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Husqvarna may void the FCC authorization to operate this equipment.

Note: This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and with Industry Canada licenceexempt RSS standard(s)]. Operation is subject to the following two conditions: this device may not cause harmful interference, and this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov

Contenido

12 Introducción.....	23	18 Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos.....	38
13 Seguridad.....	27	19 Datos técnicos.....	40
14 Instalación.....	30	20 Garantía.....	42
15 Funcionamiento.....	34	21 Aplicable al mercado de los EE. UU./ Canadá.....	43
16 Mantenimiento.....	36		
17 Solución de problemas.....	37		

12 Introducción

12.1 Introducción

Número de serie:

Código PIN:

El número de serie se encuentra en la placa de características del producto y en la caja de cartón del producto.

- Utilice el número de serie para registrar su producto en www.husqvarna.com.

12.2 Asistencia

Para obtener asistencia sobre el producto Husqvarna, póngase en contacto con su distribuidor de mantenimiento.

12.2.1 Manual de usuario completo

El Manual de usuario completo está disponible en el sitio web de Husqvarna www.husqvarna.com. Es más detallado acerca de, por ejemplo, las instrucciones sobre instalación, mantenimiento, solución de problemas y estructura de menús.

12.2.2 Descripción de la máquina

Tenga en cuenta: Husqvarna periódicamente actualiza el aspecto y la función de los productos. Consulte *Asistencia en la página 23*.

El producto es un cortacésped robótico. El producto cuenta con una fuente de alimentación de batería y corta el césped de forma automática. No es necesaria la acumulación de césped.

El usuario selecciona los ajustes de funcionamiento con las teclas del teclado. La pantalla muestra los ajustes de funcionamiento

seleccionados y posibles y el modo de funcionamiento del producto.

El cable de vuelta y el cable guía controlan el movimiento del producto dentro del área de trabajo.

12.2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect es una aplicación móvil que permite seleccionar los ajustes de funcionamiento remotamente. Consulte *Conectividad en la página 35*.

12.3 Capacidad

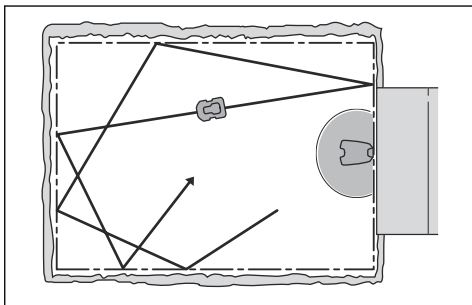
El tamaño de la superficie que el producto puede cortar depende, principalmente, del estado de las cuchillas y del tipo, crecimiento y humedad del césped. La forma del jardín también es importante. Si el jardín está compuesto principalmente por zonas de césped abiertas, el producto podrá cortar más en una hora que si el jardín estuviera compuesto por varios céspedes pequeños separados por árboles, lechos de flores y senderos. Para conocer la capacidad de trabajo, consulte *Datos técnicos en la página 40*.

Se recomienda que el producto corte, principalmente, durante clima seco para obtener los mejores resultados posibles. El producto

también puede cortar bajo la lluvia; sin embargo, el césped húmedo puede adherirse con facilidad al producto e incrementar el riesgo de que se resbale sobre laderas pronunciadas. Las hojas de corte deben estar en buen estado para obtener los mejores resultados de corte. Para mantener las hojas de corte afiladas durante mayor tiempo posible, es importante mantener el césped sin ramas, piedras pequeñas y otros objetos. Reemplace las cuchillas periódicamente. Para obtener más información sobre cómo reemplazar las cuchillas, consulte el Manual de usuario completo en el sitio web de la marca (www.husqvarna.com).

12.4 Patrón de movimiento

El patrón de movimiento del producto es aleatorio. Esto significa que el césped se corta uniformemente sin líneas de corte.



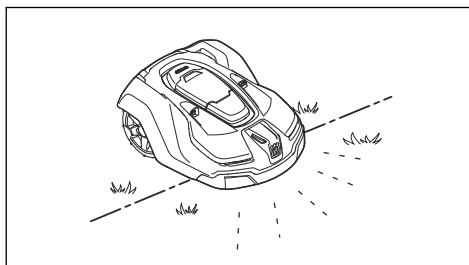
12.5 Método de trabajo

El tiempo de carga puede variar dependiendo, entre otras cosas, de la temperatura del ambiente.

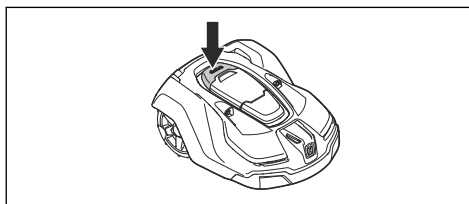
El Automower® 430XH/450XH utiliza la navegación asistida por GPS para comenzar a cortar el césped en un lugar del jardín por donde no ha pasado últimamente. Para los demás modelos, es posible que tenga que configurar los ajustes de salida manuales para garantizar que el césped se corte de manera uniforme, consulte el Manual de usuario completo en el sitio web de Husqvarna.

Cuando el cuerpo del producto choca con un obstáculo o se acerca al cable de vuelta, el producto retrocede y selecciona una dirección nueva. Los sensores situados en la parte delantera y trasera percibirán cuando el producto se aproxime al cable de vuelta. La parte frontal

siempre pasa el cable de vuelta a una distancia específica antes de que el producto cambie de dirección. En caso de que sea necesario, la distancia se puede modificar para que se adapte a la instalación.



El botón **STOP** (DETENER) situado en la parte superior del producto se utiliza, principalmente, para detener el producto cuando está en funcionamiento. Si pulsa el botón **STOP** (DETENER) se abrirá una escotilla, tras la que se encuentra un panel de control. El botón **STOP** (DETENER) permanece pulsado hasta que se cierra la escotilla de nuevo. Esto, en conjunto con el botón **START** (ARRANQUE), actúa como un bloqueo de arranque.



Tenga en cuenta: Pulse siempre el botón **START** (ARRANQUE) antes de cerrar la escotilla para arrancar el producto. Si no se pulsa el botón **START** (ARRANQUE), se oír el sonido de un mensaje y el producto no arrancará.

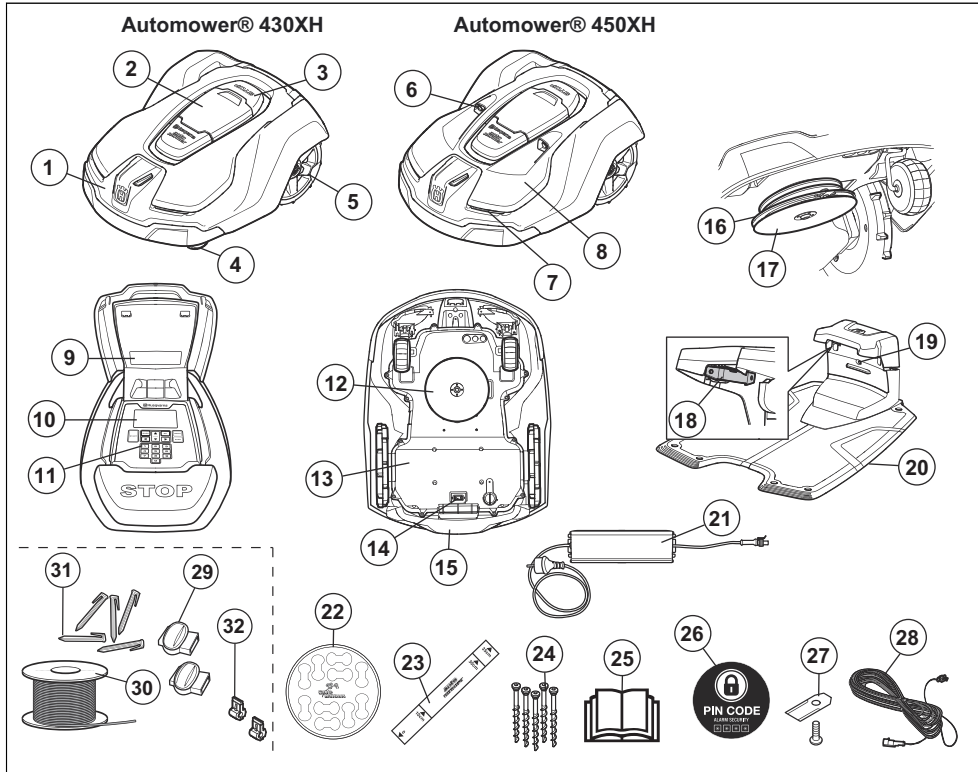
Tenga en cuenta: Cuando el interruptor principal se ajusta en la posición 1 por primera vez, comienza una secuencia de arranque que incluye una serie de ajustes básicos importantes, consulte *Primer arranque y calibración* en el Manual de usuario completo en el sitio web de Husqvarna.

12.6 Búsqueda de la estación de carga

El producto se puede programar para que busque la estación de carga hasta en 3 formas

diferentes. El producto combina estos 3 métodos de búsqueda de manera automática a fin de hallar la estación de carga lo antes posible y, también, para evitar la formación de surcos tanto como sea posible.

12.7 Descripción general del producto



Los números de la figura representan lo siguiente:

1. Cuerpo
2. Escotilla de la pantalla y teclado
3. Botón de detención
4. Ruedas delanteras
5. Ruedas traseras
6. Sensores de ultrasonido
7. Focos
8. Cubierta reemplazable
9. Placa de características
10. Pantalla
11. Teclado
12. Sistema de corte
13. Chasis con el sistema electrónico, la batería y los motores
14. Interruptor principal
15. Manilla
16. Disco de corte
17. Plancha protectora
18. Tiras de contacto
19. LED para la comprobación del funcionamiento de la estación de carga y el cable de vuelta
20. Estación de carga

21. Fuente de alimentación
22. Marcadores de cables
23. Calibrador de medida para la instalación del cable de vuelta (el calibrador de medida se libera de la caja)
24. Tornillos para fijar la estación de carga
25. Manual de usuario y Guía rápida
26. Etiqueta de alarma
27. Cuchillas adicionales
28. Cable de voltaje bajo
29. Acopladores para el cable de lazo ⁹
30. Cable de lazo para el lazo delimitador y el cable guía ¹⁰
31. Estacas ¹¹
32. Conectores para el cable de lazo ¹²

12.8 Símbolos en el producto

Estos símbolos se pueden encontrar en el producto. Analícelos cuidadosamente.



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones del usuario antes de poner en funcionamiento el producto.



ADVERTENCIA: Active el dispositivo de desactivación antes de trabajar en la máquina o levantarla.

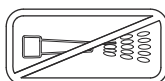
El producto solo puede arrancar cuando el interruptor principal está en la posición 1 y se haya ingresado el código PIN correcto. Mueva el interruptor principal a la posición 0 antes de realizar cualquier trabajo de inspección o mantenimiento.



ADVERTENCIA: Manténgase a una distancia de seguridad de la máquina cuando esté en funcionamiento. Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias.



ADVERTENCIA: No monte la máquina. Nunca coloque las manos ni los pies cerca o debajo de la máquina.



Nunca utilice una hidrolavadora ni agua corriente para limpiar el producto.

CE Este producto cumple con las directivas CE correspondientes.



Emisiones sonoras hacia el entorno. Las emisiones del producto se indican en la sección *Datos técnicos en la página 40* y en la placa de características.

⁹ Es una parte del kit de instalación que se adquiere por separado.

¹⁰ Consulte la nota 1

¹¹ Consulte la nota 1

¹² Consulte la nota 1



Está prohibido desechar este producto como residuo doméstico. Asegúrese de que el producto se recicle de acuerdo con los requisitos legales a nivel local.



El chasis tiene componentes que son sensibles a las Descargas Electrostáticas (ESD, por sus siglas en inglés). Además, el chasis se debe volver a sellar de manera profesional. Por dichas razones, el chasis solo debe ser abierto por técnicos de mantenimiento autorizados. Un sello roto puede anular la garantía en su totalidad o de forma parcial.



El cable de voltaje bajo no se debe acortar, extender ni empalmar.

No utilice una recortadora cerca del cable de voltaje bajo. Tenga cuidado

cuando recorte los rebordes donde están colocados los cables.

Active el dispositivo de desactivación antes de utilizar o levantar el producto.

12.9 Símbolos de la batería



Lea atentamente las instrucciones para el usuario.



No deseche la batería en el fuego y no exponga la batería a una fuente de calor.



No sumerja la batería en el agua.

13 Seguridad

13.1 Instrucciones generales de seguridad

El sistema a continuación se utiliza en el Manual de usuario para facilitar su uso:

- El texto escrito en *cursiva* es un texto que aparece en la pantalla del producto o es una referencia a otra sección del Manual de usuario.

- El texto escrito en **negrita** es uno de los botones en el teclado del producto.
- El texto escrito en *MAYÚSCULAS* y en *cursiva* hace referencia a los diferentes modos de funcionamiento disponibles en el producto.

13.1.1 IMPORTANTE. LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR. CONSÉRVELO PARA REFERENCIAS FUTURAS

El operador es responsable de los accidentes y los peligros que se puedan producir para otras personas o propiedades.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas (que pudieran afectar el uso seguro del producto), o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que sean supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, solo si se los supervisa o reciben instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y si comprenden los peligros involucrados. Las normativas locales pueden restringir la edad del operador. La limpieza y el mantenimiento no los debe realizar un niño sin supervisión.

Nunca conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente si el enchufe o el cable están dañados. Los hilos dañados o deteriorados aumentan el riesgo de sacudida eléctrica.

Cargue la batería solo en la estación de carga incluida. El uso incorrecto puede provocar sacudidas eléctricas, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería. En el caso de fuga de electrolito, enjuáguese con agua/agente neutralizante. Busque atención médica en caso de que haya entrado en contacto con los ojos.

Utilice solo baterías originales recomendada por el fabricante. La seguridad del producto no se puede garantizar con otras baterías que no sean originales. No utilice baterías no recargables.

El aparato debe ser desconectado de la red de suministro cuando se retire la batería.



ADVERTENCIA: El producto puede ser peligroso si se utiliza de forma incorrecta.



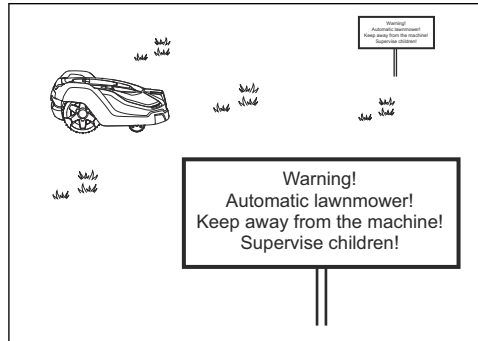
ADVERTENCIA: No utilice el producto si hay personas, especialmente niños o animales, en el área de trabajo.



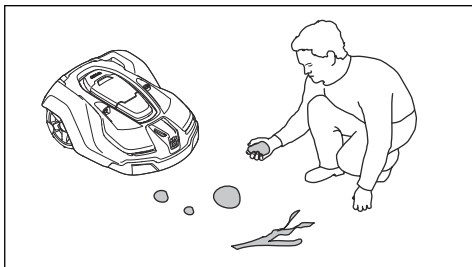
ADVERTENCIA: Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias. Nunca coloque las manos ni los pies cerca o debajo del producto cuando el motor esté en funcionamiento.

13.2 Recomendaciones de uso

- El producto solo podrá utilizarse con el equipo que recomienda el fabricante. Cualquier otra clase de uso es incorrecta. Las instrucciones del fabricante con respecto al funcionamiento, mantenimiento y reparación deben seguirse exactamente.
- Si el producto se utiliza en zonas públicas, las señales de advertencia se deben situar alrededor de la zona de trabajo del producto. Las señales deben tener el texto a continuación: **¡Advertencia! ¡Cortacésped automático! ¡Manténgase alejado de la máquina! ¡Tenga cuidado con los niños!**



- Utilice la función **PARK** (ESTACIONAR) o ponga el interruptor principal en la posición de apagado cuando haya personas, especialmente niños o mascotas, en la zona de trabajo. Es posible programar el producto para su uso durante horas en las que la zona no tenga actividad, por ejemplo, durante la noche.
- Solo aquellas personas que cuenten con una vasta experiencia en las características particulares y las reglas de seguridad del producto, lo pueden utilizar, dar mantenimiento y reparar. Lea atentamente el manual de instrucciones y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Está prohibido modificar el diseño original del producto. Toda modificación será bajo su propia responsabilidad.
- Compruebe que no haya piedras, ramas, herramientas, juguetes u otros objetos sobre el césped, que puedan dañar las hojas de corte. Los objetos que haya sobre el césped también se pueden atascar en el producto y es posible que necesite ayuda para extraer el objeto antes de que el producto pueda seguir con su funcionamiento. Siempre coloque el interruptor principal en la posición 0 antes de despejar una obstrucción.



- Arranque el producto de acuerdo con las instrucciones. Cuando el interruptor principal está en la posición 1, asegúrese de mantener las manos y los pies alejados de las hojas de corte giratorias. Nunca ponga las manos ni los pies debajo del producto.
- Nunca toque las piezas peligrosas en movimiento (como el disco de corte) antes de que se haya detenido por completo.
- Nunca levante el producto ni lo transporte cuando el interruptor principal esté en la posición 1.
- Nunca permita que el producto choque con personas u otros seres vivos. Si una persona u otro ser vivo se interpone en el recorrido del producto, se debe detener inmediatamente.
- No coloque ningún objeto sobre el producto o su estación de carga.
- No permita el uso del producto con una protección, un disco de corte o un cuerpo defectuosos. Tampoco se debe utilizar con hojas de corte, tornillos, tuercas o cables defectuosos. Nunca conecte o toque un cable dañado antes de desconectarlo de la alimentación.
- No utilice el producto si el interruptor principal no funciona.
- Apague siempre el producto utilizando el interruptor principal cuando el producto no esté en uso. El producto solo puede arrancar cuando el interruptor principal está

en la posición 1 y se haya ingresado el código PIN correcto.

- El producto nunca se debe utilizar al mismo tiempo que un aspersor. Utilice la función del temporizador para que el producto y el aspersor nunca funcionen de forma simultánea.
- Husqvarna no garantiza la compatibilidad completa entre el producto y otros tipos de sistemas inalámbricos, tales como controles remotos, radiotransmisores, bucles magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.
- La alarma incorporada es muy fuerte. Tenga cuidado, en especial si el producto se utiliza en interiores.
- Los objetos metálicos en el suelo (por ejemplo, hormigón armado o mallas antitopos) pueden provocar una detención. Los objetos metálicos pueden causar interferencias en la señal de ciclo y provocar una detención.
- La temperatura de funcionamiento y almacenamiento es 0-50 °C / 32-122 °F. El rango de temperatura de carga es 0-45 °C / 32-113 °F. Las temperaturas demasiado elevadas pueden causar daños al producto.

13.3 Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Las baterías de iones de litio pueden explotar o causar un incendio si se desmontan, si se producen cortocircuitos, si se exponen al agua, al fuego o a altas temperaturas. Manipule las baterías con cuidado, no las desmonte, no las abra ni haga mal uso eléctrico o mecánico. Evite guardar la batería directamente bajo el sol.

Para obtener más información acerca de la batería, consulte *Batería en la página 36*

14 Instalación

14.1 Conexión de la fuente de alimentación

Tenga en cuenta lo siguiente cuando elija el lugar para colocar la fuente de alimentación:

- debe estar cerca de la estación de carga.
- debe estar protegido de la lluvia
- y de la luz solar directa.



ADVERTENCIA: El producto solo se debe utilizar con una unidad de alimentación proporcionada por Husqvarna.

La fuente de alimentación se debe colocar donde haya buena ventilación y bajo un techo. Si la fuente de alimentación está conectada a un enchufe exterior, este debe estar aprobado para su uso en el exterior. Se recomienda el uso de un interruptor de falla a tierra (RCD) cuando conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente.



ADVERTENCIA: Aplicable para EE. UU. y Canadá. En el caso de que la fuente de alimentación se instale en el exterior: Riesgo de sacudida eléctrica. Instale únicamente en un receptáculo (RCD) GFCI de Clase A respaldado, que tenga una carcasa resistente a la intemperie y cuente con la tapa de accesorio del enchufe insertada o retirada.

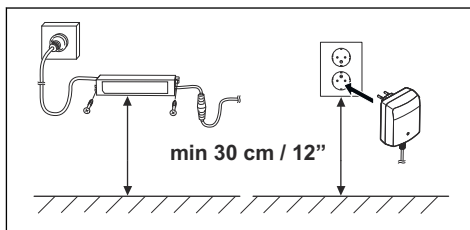


ADVERTENCIA: Ninguna parte de la fuente de alimentación se debe cambiar o alterar. El cable de bajo voltaje no debe acortarse ni extenderse.

Los cables de voltaje bajo de diferentes longitudes están disponibles como accesorios.



ADVERTENCIA: Bajo ninguna circunstancia monte la fuente de alimentación a una altura donde exista el riesgo de que se sumerja en agua (a 30 cm [12 in] del suelo como mínimo). Está prohibido colocar la fuente de alimentación sobre el suelo.



ADVERTENCIA: Retire el enchufe para desconectar la estación de carga, por ejemplo, antes de limpiar la estación de carga o reparar el cable de lazo.



ADVERTENCIA: Coloque el cable de voltaje bajo y ajuste la altura de corte, de modo que las cuchillas en el disco de corte nunca hagan contacto con el cable.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño de los componentes eléctricos, desconecte todas las conexiones de la estación de carga (fuente de alimentación, cable de vuelta y cable guía) si hay riesgo de tormenta.

Para obtener más instrucciones sobre cómo realizar una instalación correcta, consulte el capítulo *Instalación* en el Manual de usuario completo en el sitio web de Husqvarna www.husqvarna.com.

14.2 Panel de control

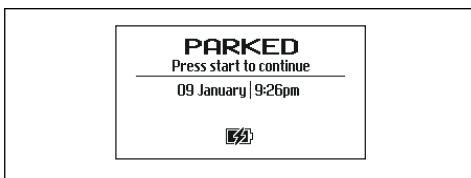
Todos los comandos y ajustes del producto se realizan a través del panel de control. Todas las funciones están disponibles a través de un número de menús.

El panel de control está compuesto de una pantalla y un teclado. Toda la información se muestra en una pantalla y todas las acciones se ingresan con los botones.

Tenga en cuenta: Los textos de la pantalla aparecen en inglés en el manual, pero podrá ver los textos en la pantalla del producto en el idioma que seleccione.

14.3 Pantalla

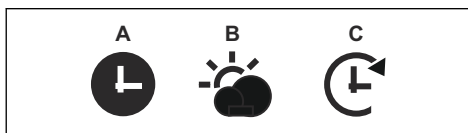
Si pulsó el botón **STOP** (DETENER) y se abre la escotilla, se exhibirá la siguiente información:



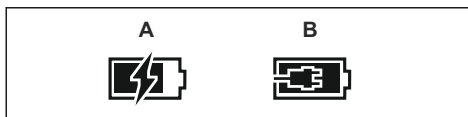
- Información de funcionamiento, por ejemplo, *READY* (LISTO), *MOWING* (CORTANDO), *PARKED* (ESTACIONADO) o *TIMER* (TEMPORIZADOR). Si el producto no está en ningún modo de funcionamiento específico, por ejemplo, si se acaba de poner el interruptor principal en la posición de encendido, se exhibirá el texto *READY* (LISTO). Si se pulsa el botón **STOP** (DETENER) el producto muestra lo que estaba haciendo antes de la detención, por ejemplo, *MOWING* (CORTANDO) o *SEARCHING* (BUSCANDO).
- La fecha y el reloj indican el tiempo actual.
- El símbolo del satélite aparece cuando la navegación asistida por GPS está activada. El símbolo (A) indica que el símbolo ha establecido contacto con un número suficiente de satélites GPS. El símbolo (B) indica que el producto no ha establecido contacto con un número suficiente de satélites GPS. El símbolo (A) parpadea durante los primeros días de funcionamiento del producto, lo que indica que está recabando información del GPS sobre la instalación.



- El símbolo ECO aparece si el producto está configurado en *modo ECO*.
- El símbolo de reloj negro (A) indica que el producto no tiene permiso para cortar debido a la configuración del temporizador. Si el producto no puede cortar a causa del *temporizador de clima*, se muestra el símbolo (B). Si se selecciona el modo de operación *Temporizador de anulación*, se muestra el símbolo (C).



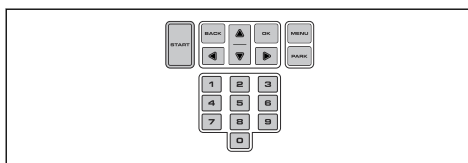
- El estado de la batería muestra la carga de batería restante. Si el producto está cargando, aparece un rayo sobre el símbolo de batería (A). Si el producto se encuentra en la estación de carga y no está cargando, aparece el símbolo (B).



- La configuración del ajuste de altura se muestra como un valor de escala/numérico.

14.4 Teclado

El teclado se compone de 6 grupos de botones:



- El botón **START** (ARRANQUE) se utiliza para activar el producto. Este suele ser el último botón que se pulsa antes de cerrar la escotilla.
- Los botones **BACK** (ATRÁS) y **OK** (ACEPTAR) se utilizan para desplazarse por el menú. El botón **OK** (ACEPTAR) también se utiliza para confirmar los ajustes.
- Las **teclas de flecha** se utilizan para desplazarse por el menú y, también, para realizar selecciones en ciertas opciones de configuración.
- El botón **MENU** (MENÚ) se utiliza para ir al menú principal.
- El botón **PARK** (ESTACIONAR) se utiliza para enviar el producto a la estación de carga.
- Las **teclas de números** se utilizan para ingresar ajustes, por ejemplo, el código PIN, la hora o la dirección de salida.

14.5 Estructura del menú

El menú principal para el producto ofrece 8 opciones.

14.6 Submenús

Existe una serie de submenús en cada opción. Puede acceder a todas las funciones a través de los submenús para configurar el producto.

Algunos submenús incluyen opciones que están marcadas en el lado izquierdo. Esto quiere decir que estas opciones están seleccionadas. Active o desactive la casilla pulsando el botón **OK** (ACEPTAR).

14.7 Navegar entre menús

Navegue a través del menú principal y de los submenús con la ayuda de las **teclas de flecha**. Para ingresar valores y horas, utilice las teclas de números y confirme cada selección con el botón **OK** (ACEPTAR). Presione **BACK** (REGRESAR) para subir un nivel en el menú o mantenga presionado el botón **MENU** (MENÚ) durante 2 segundos para ir directamente al menú principal.

14.8 Menú principal



Timer (Temporizador)

A fin de obtener los mejores resultados, el césped no se debe cortar con demasiada frecuencia. En consecuencia, es importante limitar el tiempo de funcionamiento usando la función de temporizador si el área de trabajo es inferior a la capacidad de trabajo del producto. La función de temporizador también es una herramienta ideal para controlar los periodos en los que el producto no debe cortar; por ejemplo, cuando los niños están jugando en el césped.



Altura de corte

La altura de corte puede variar de MÍN de (1) a MÁX (9). Durante la segunda semana después de una nueva instalación, la altura de corte debe fijarse en MÁX para evitar dañar el cable del lazo. Después de esto, la altura de corte puede bajarse un nivel

cada semana hasta alcanzar la altura deseada.



Security (Seguridad)

En este menú, se pueden realizar los ajustes relacionados con la seguridad y la conexión entre el producto y la estación de carga. Existen 3 niveles de seguridad para elegir: *Low* (Bajo), *Medium* (Medio) y *High* (Alto).



Mensajes

En este menú se puede leer el historial de errores y la información de los mensajes de error. Para algunos de los mensajes de error más comunes se ofrecen sugerencias y consejos para ayudarlo a corregir el error.



Temporizador de clima

Esta función permite que el producto ajuste sus tiempos de corte de forma automática en función de la cantidad de crecimiento del césped. Cuando el clima favorezca el crecimiento del césped, el producto cortará con más frecuencia y cuando el césped crezca más despacio, el producto pasará, automáticamente, menos tiempo en el césped.



Instalación

Esta función de menú se utiliza para personalizar la instalación. Para muchas zonas de trabajo no es necesario modificar la configuración de fábrica. Sin embargo, según la complejidad del césped, el resultado del corte se puede mejorar por medio de los ajustes manuales.



Ajustes

Esta selección le permite realizar cambios en la configuración general del producto, tales como la fecha y la hora. También puede activar/desactivar el *modo ECO* y el *corte en*

espiral, o guardar su configuración en diferentes *perfiles*. Husqvarna recomienda dejar el *modo ECO* activado para ahorrar energía y evitar interferencias en otros equipos.

Este menú controla la configuración de los accesorios del producto, por ejemplo, Automower Connect. Comuníquese con su representante local de Husqvarna a fin de obtener más información sobre los accesorios disponibles para su producto.



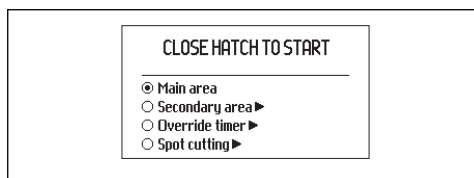
Accesorios

15 Funcionamiento

15.1 Selección de la operación START (ARRANQUE)

Cuando pulse el botón **START** (ARRANQUE), podrá seleccionar entre las opciones de funcionamiento a continuación:

- **MAIN AREA (ZONA PRINCIPAL)**. El modo de funcionamiento estándar donde el producto corta el césped y se carga automáticamente.



- **SECONDARY AREA (ZONA SECUNDARIA)**. Cuando corte zonas secundarias debe utilizar esta configuración.

Si el producto se carga en el modo *Zona secundaria*, se cargará por completo, avanzará unos 50 cm (20 in) y luego se detendrá. Esto indica que está cargado y listo para comenzar a cortar. Si debe cortar el césped de la zona de trabajo principal después de la carga, es apropiado cambiar la selección del modo de funcionamiento a *Main area* (Zona principal) antes de colocar el producto en la estación de carga.

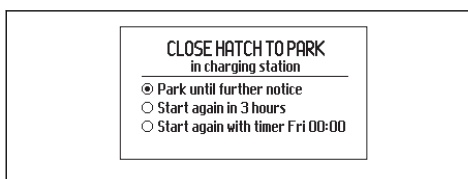
- **OVERRIDE TIMER (ANULAR TEMPORIZADOR)**. Cualquier configuración del temporizador hecha se puede anular temporalmente si selecciona *Override timer* (Anular temporizador). Es posible *anular el temporizador* durante 24 horas o 3 días.

- **CORTE LOCALIZADO**. El producto funciona en un patrón en espiral para cortar el césped en un lugar donde se haya cortado con menos frecuencia que en otras partes del césped.

La función *Spot Cutting* (Corte localizado) se activa con el botón **START** (ARRANQUE). Puede elegir la manera en que el producto debe continuar trabajando después de que haya terminado de cortar. Solo debe pulsar la tecla **flecha derecha** y luego especificar *Main Area* (Zona principal) o *Secondary Area* (Zona secundaria).

15.2 Selección del modo de funcionamiento PARK (ESTACIONAR) del

Cuando pulse el botón **PARK** (ESTACIONAR), podrá seleccionar entre las opciones de funcionamiento a continuación.



- **PARK UNTIL FURTHER NOTICE (ESTACIONADO HASTA RECIBIR UNA ORDEN NUEVA)**. El producto permanece en la estación de carga hasta que se seleccione otro modo de funcionamiento pulsando el botón **START** (ARRANQUE).
- **START AGAIN IN 3 HOURS (COMENZAR DE NUEVO EN 3 HORAS)**. El producto permanece en la estación de carga durante tres horas y después vuelve de forma

automática al funcionamiento normal. Este modo de funcionamiento es adecuado cuando se necesita hacer una pausa, por ejemplo, para regar o divertirse sobre el césped.

- **START WITH NEXT TIMER (COMENZAR CON EL TEMPORIZADOR SIGUIENTE).** El producto permanece en la estación de carga hasta que la siguiente configuración del temporizador permita el funcionamiento. Está selección del modo de funcionamiento es adecuada si se desea cancelar un ciclo de corte en curso y dejar que el producto permanezca en la estación de carga hasta el día siguiente. Esta opción no se muestra si no hay ajustes del temporizador.

15.3 Conectividad

Puede comunicarse con el producto a través de la aplicación móvil Automower® Connect.

Automower® Connect está disponible para su teléfono inteligente y tableta (Apple o Android). Cuando la aplicación Automower® Connect esté activada, aparecerán íconos nuevos en la pantalla del producto. Para obtener más información, consulte el Manual de usuario completo.

15.3.1 Automower® Connect

Automower® Connect pone el sistema del menú en su teléfono inteligente, lo que hace sencillo leer y cambiar los ajustes del producto de manera remota. A través de esta aplicación, puede recibir el estado actual del producto y enviar comandos al producto desde cualquier lugar del mundo. En caso de robo, recibirá una alarma y podrá realizar un seguimiento de la posición del producto. En algunos países no existe compatibilidad con Automower® debido a los sistemas celulares específicos de la región. Contacte a su representante de Husqvarna local para obtener más información.

15.3.2 Introducción

Descargue la aplicación Automower Connect desde AppStore o GooglePlay. Una vez que descargue la aplicación, puede especificar una dirección de correo electrónico y una contraseña para crear una cuenta. Recibirá un correo electrónico de validación en la dirección de correo electrónico que especificó. Siga las

instrucciones en el correo electrónico dentro de las primeras 24 horas para validar su cuenta. Si no la validó dentro de las primeras 24 horas, tendrá que crear su cuenta de nuevo. Cuando se haya creado la cuenta en la aplicación, puede emparejar el producto y su teléfono inteligente.

15.3.3 Emparejamiento con el Automower® Connect

Seleccione la función *Accesorios > Automower Connect > Sincronización > Nueva sincronización*. Cuando la aplicación se lo indique, ingrese el código de 6 dígitos que se muestra en la pantalla del producto. También, ingrese el nombre elegido del producto en la aplicación. El Automower® Connect siempre está conectado a su producto mientras el teléfono inteligente tenga contacto con la red móvil y el producto esté cargado y el interruptor principal esté en 1.

15.4 Ajuste de la altura de corte

Si el césped está largo, deje que el producto inicie el corte a la altura de corte MÁXIMA.

Cuando la hierba esté más corta puede bajar la altura de corte de forma gradual.



AVISO: Durante la segunda semana después de una nueva instalación, la altura de corte debe fijarse en MÁX para evitar dañar el cable del lazo. Después de esto, la altura de corte puede bajarse un nivel cada semana hasta alcanzar la altura deseada.

15.4.1 Para ajustar la altura de corte

La altura de corte puede variar de MÍN a MÁX en 9 pasos.

1. Pulse el botón **STOP (DETENER)** para detener el producto y abrir la escotilla.
2. Presione el botón **MENÚ** para acceder al menú principal.
3. Mueva el cursor con las teclas de flecha hacia arriba/abajo para seleccionar el menú *Cutting height (Altura de corte)*.
4. Pulse **OK (ACEPTAR)**.
5. Aumente o disminuya la altura de corte con las teclas de flecha.

16 Mantenimiento

16.1 Limpieza

Es importante mantener el producto limpio. Un producto con mucho césped atascado tendrá más dificultades para subir pendientes, peor rendimiento y estará expuesto a un mayor desgaste y deterioro. Para obtener una mejor confiabilidad en el funcionamiento y garantizar una vida útil prolongada, compruebe y limpie el producto de forma periódica y sustituya las piezas desgastadas cuando sea necesario. Se recomienda realizar la limpieza con un cepillo suave.



ADVERTENCIA: Cuando el producto está boca abajo el interruptor principal siempre debe estar en la posición 0.

El interruptor principal debe estar en la posición 0 durante la realización de cualquier trabajo en el chasis del cortacésped, como la limpieza o la sustitución de las hojas de corte.



AVISO: Pulse el botón STOP (DETENER) y extraiga el producto de la estación de carga antes de levantarlo. No levante el producto cuando esté estacionado en la estación de carga. Esto podría dañar la estación de carga o el producto.



AVISO: Nunca utilice una hidrolavadora ni agua corriente para limpiar el producto. Nunca utilice solventes para su limpieza.

16.2 Batería



ADVERTENCIA: Cargue el producto solo con una estación de carga que esté diseñada para dicho propósito. El uso incorrecto puede provocar sacudidas eléctricas, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería. En el caso de fuga de electrolito enjuague con agua

y acuda a un médico si entra en contacto con los ojos, etc.



ADVERTENCIA: Utilice solo baterías originales recomendada por el fabricante. La seguridad del producto no se puede garantizar con otras baterías. No utilice baterías no recargables.



AVISO: La batería debe cargarse completamente antes de pasar a almacenamiento de invierno. Si la batería no está completamente cargada, puede dañarse y en algunos casos quedar inutilizable.

Los siguientes puntos indican que la batería se está desgastando y que necesita un posible reemplazo:

- El tiempo de funcionamiento para el producto es más corto de lo normal entre cargas. Esto lleva a más ciclos de carga de lo normal, lo que aumenta el riesgo de que se formen surcos cerca de la estación de carga.
- El producto se encuentra en el césped con el mensaje *Empty battery* (Batería descargada). Esto indica que el producto no tiene la capacidad energética suficiente para encontrar la estación de carga.

La batería está en buen estado siempre que el producto mantenga el césped bien cortado.

Tenga en cuenta: La vida útil de la batería depende de la duración de la temporada y de cuántas horas al día se utiliza el producto. Una temporada larga o muchas horas de uso al día indican que la batería se debe cambiar con más frecuencia.

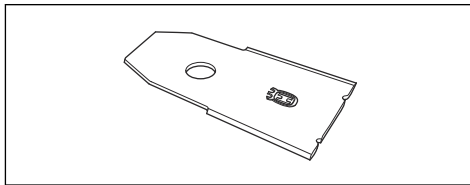
Comuníquese con su representante de Husqvarna local para sustituir la batería.

16.3 Sustitución de las hojas



ADVERTENCIA: Utilice siempre cuchillas y tornillos del tipo correcto. Husqvarna solo puede garantizar la seguridad cuando se utilizan las hojas originales. Cambiar solo las cuchillas y volver a utilizar el tornillo puede ocasionar que el tornillo se desgaste durante el corte. Las hojas pueden salir despedidas por debajo del cuerpo y causar daños graves.

Sustituya las piezas desgastadas o dañadas por razones de seguridad. Aun si las hojas están intactas, se deben sustituir de forma periódica para obtener los mejores resultados y un consumo de energía bajo. Las 3 cuchillas y los tornillos deben cambiarse al mismo tiempo para obtener un sistema de corte balanceado. Utilice cuchillas originales Husqvarna grabadas con el logotipo en forma de H coronada. Consulte *Condiciones de la garantía en la página 42*.



16.3.1 Para sustituir las hojas

1. Coloque el interruptor principal en la posición 0.
2. Dé vuelta el producto. Coloque el producto sobre una superficie suave y limpia para no rayar el cuerpo ni la escotilla.
3. Gire la plancha protectora hasta alinear sus orificios con los tornillos de la hoja.
4. Retire los 3 tornillos. Utilice un destornillador de paleta o estrella.
5. Retire cada hoja de corte y tornillo.
6. Fije las hojas de corte nuevas y los tornillos.
7. Compruebe que las hojas puedan pivotar libremente.

17 Solución de problemas

17.1 Solución de problemas

En caso de funcionamiento incorrecto, aparecerá un mensaje en la pantalla. Para obtener información más detallada sobre los mensajes, consulte el Manual de usuario completo en el sitio web de Husqvarna (www.husqvarna.com). Si a menudo aparece el mismo mensaje o si todavía no puede encontrar la causa de la falla, póngase en contacto con su distribuidor.

Por lo general, las averías en el cable de lazo son el resultado de un daño involuntario, como, por ejemplo, las actividades de jardinería con el uso de una pala. Asimismo, las averías pueden ser ocasionadas por el estiramiento excesivo del cable durante la instalación. La avería de un cable puede ubicarse dividiendo gradualmente a la mitad la distancia del lazo donde puede haberse producido la avería hasta que haya sólo una sección muy corta del resto del cable. Consulte el Manual de usuario completo en el sitio web de Husqvarna (www.husqvarna.com).

17.1.1 Lámpara indicadora en la estación de carga

Para obtener una instalación completamente funcional, la luz indicadora de la estación de carga debe emitir una luz verde fija o intermitente. Si aparece algo más, siga la guía de solución de problemas a continuación.

Obtendrá más ayuda en www.husqvarna.com. Si aún necesita ayuda, comuníquese con su representante de Husqvarna local.

Luz	Causa	Acción
<i>Luz verde fija</i>	Señales buenas	No requiere acción
<i>Luz verde intermitente</i>	Las señales son buenas y el <i>modo ECO</i> está activado.	No necesita una acción.
<i>Luz azul intermitente</i>	El lazo delimitador no está conectado a la estación de carga.	Compruebe que los conectores del cable de vuelta estén conectados de forma correcta a la estación de carga.
	Avería en el lazo delimitador.	Encuentre el lugar de la avería. Cambie la sección dañada del lazo por un nuevo cable de lazo y empalme con un conector original.
<i>Luz roja intermitente</i>	Interrupción en la antena de la estación de carga.	Comuníquese con su representante de Husqvarna local.
<i>Luz roja fija</i>	Falla en el circuito impreso o fuente de alimentación incorrecta en la estación de carga. La falla la debe rectificar un técnico de mantenimiento autorizado.	Comuníquese con su representante de Husqvarna local.

18 Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos

18.1 Transporte

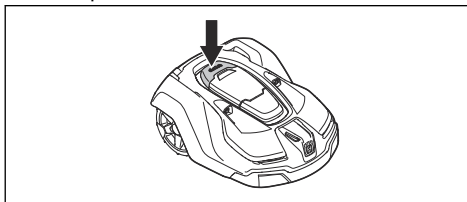
Las baterías de iones de litio proporcionadas siguen los requisitos de la Legislación de productos peligrosos.

- Siga todas las normas nacionales aplicables.
- Siga el requisito especial sobre el embalaje y las etiquetas para transportes comerciales, incluso por terceros y transportistas.
- Para saber cómo extraer la batería, consulte el Manual de usuario completo en www.husqvarna.com.

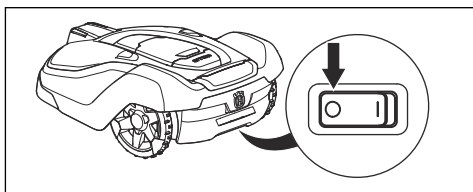
18.1.1 Cómo levantar y mover el producto

Para moverse de forma segura desde la zona de trabajo o dentro de esta:

1. Pulse el botón **STOP** (DETENER) para detener el producto. Si el nivel de seguridad se establece en medio o alto se debe ingresar el código PIN. El código PIN contiene cuatro dígitos y se selecciona cuando se enciende el producto por primera vez. Consulte el Manual de usuario completo.



2. Coloque el interruptor principal en la posición 0.



3. Lleve el producto por el manillar situado debajo del producto con el disco de corte lejos del cuerpo.



18.2 Almacenamiento durante el invierno

18.2.1 El cortacésped robótico

El producto se debe limpiar de forma exhaustiva antes de almacenarlo durante el invierno. Consulte *Limpieza en la página 36*.



AVISO: La batería debe cargarse completamente antes de pasar a almacenamiento de invierno. Si la batería no está completamente cargada, puede dañarse y en algunos casos quedar inutilizable.

Coloque el producto en la estación de carga con la escotilla abierta hasta que el icono de la batería de la pantalla muestre que la batería está completamente cargada. Luego, coloque el interruptor principal en la posición 0.

Compruebe el estado de los elementos con deterioro, tales como las hojas de corte y los cojinetes de la rueda trasera. Rectifique el producto si fuera necesario para asegurarse de que está en buenas condiciones antes de la próxima temporada.

Guarde el producto parado sobre sus ruedas en un lugar seco, protegido de la escarcha y, de preferencia, en su embalaje original. También, puede colgar el producto sobre el soporte de pared original de Husqvarna. Comuníquese con su representante de Husqvarna para obtener más información sobre los soportes de pared disponibles.

18.2.2 La estación de carga

Guarde la estación de carga y la fuente de alimentación en interiores. El cable delimitador y el cable guía pueden dejarse en el suelo.

1. Desconecte la fuente de alimentación de la estación de carga de la red eléctrica.
2. Suelte el seguro del conector y sáquelo.
3. Desconecte los contactos de los cables guía y de vuelta de la estación de carga.

Los extremos de los cables deben protegerse de la humedad colocándolos en un contenedor con grasa, por ejemplo.

Si no es posible almacenar la estación de carga en interiores, esta se debe conectar a los cables principales; el cable de vuelta y los cables de guía durante todo el invierno.

18.3 Información medioambiental



El símbolo en el producto de Husqvarna indica que este producto no se puede desechar como un residuo doméstico. Por lo tanto, se debe entregar a un centro de reciclaje adecuado para reciclar los componentes electrónicos y las baterías. La batería se debe retirar del producto antes de desarmarlo.

Para el desmontaje de la batería, consulte el Manual de usuario completo en el sitio web de Husqvarna.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipalidad, servicio de recolección de residuos domésticos o con la tienda donde compró el producto.

19 Datos técnicos

19.1 Datos técnicos

Dimensiones	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Longitud, cm / "	75/29,5	75/29,5
Ancho, cm / "	63/24,8	63/24,8
Altura, cm / "	33/13	33/13
Peso, kg/lb	14,7/5,8	15,3/6

Sistema eléctrico	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Batería, iones de litio 18 V/5,2 Ah n.º de art.	588 14 64-01	588 14 64-01
Batería, iones de litio 18 V/5,0 Ah n.º de art.	593 11 84-01	593 11 84-01 (2 piezas) 5.0 Ah/batería
Batería, iones de litio 18 V/4,9 Ah n.º de art.	593 11 84-02	593 11 84-02 (2 piezas) 4.9 Ah/batería
Fuente de alimentación, V/28 V CC	100-240	100-240
Longitud de cable de baja tensión, m/ft	10/33	10/33
Consumo energético promedio a máxima potencia	18 kWh/mes en una zona de trabajo de 3200 m ² /0,8 acres	23 kWh/mes en una zona de trabajo de 5000 m ² /1,25 acres
Corriente de carga, A CC	4,2	7
Tiempo de corte promedio, min	145	270
Tiempo de carga promedio, min	50	60

Antena del cable de vuelta	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Banda de frecuencia de funcionamiento, Hz	300-80000	300-80000
Máximo de potencia de radiofrecuencia, mW @60m ¹³	<25	<25

¹³ Máximo de potencia de salida activa de las antenas en la banda de frecuencia en que el equipo de radio funciona.

Emisiones sonoras medidas en el ambiente como potencia acústica¹⁴	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Nivel de ruido de la potencia acústica medida, dB (A) ¹⁵	56	60
Nivel de ruido de la potencia acústica garantizado	59	62
Nivel de ruido de la presión acústica en el oído del operador, dB (A) ¹⁶	45	49

Cortar el césped	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Sistema de corte	3 hojas de corte articuladas	
Velocidad del motor de la hoja de corte, rpm	2300	2300
Consumo de energía durante el corte, W +/- 20 %	30	35
Altura de corte, cm / "	5-9/2-3,6	5-9/2-3,6
Ancho de corte, cm / "	24/9,4	24/9,4
Sendero más estrecho posible, cm/in	60/24	60/24
Ángulo máximo para la zona de corte, %	45	45
Ángulo máximo para el cable de vuelta, %	15	15
Longitud máxima de cable de vuelta, m / ft	800/2600	800/2600
Longitud máxima de lazo guía, m/pie	400/1300	400/1300
Capacidad de trabajo, m ² /acres, +/- 20 %	3200/0,8	5000/1,25

Clasificación IP	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Cortacésped robótico	IPX4	IPX4
Estación de carga	IPX1	IPX1
Fuente de alimentación	IPX4	IPX4

¹⁴ **Las declaraciones de emisiones sonoras cumplen con la norma EN 50636-2-107:2015. Las emisiones sonoras en el medio ambiente medidas como potencia acústica (L_{WA}) en conformidad con la directiva CE 2000/14/CE. El nivel de potencia acústica garantizado incluye la variación en la producción, además de la variación en el código de prueba con 1-3 dB (A).**

¹⁵ Incertidumbres de las emisiones sonoras K_{WA} , 2 dB (A)

¹⁶ Incertidumbre del ruido de la presión acústica K_{pA} , 2-4 dB (A)

Soporte de la banda de frecuencia	
Automower® Connect 3G	Banda 19 (800 MHz)
	Banda 5 (850 MHz)
	Banda 8 (900 MHz)
	Banda 2 (1900 MHz)
	Banda 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 2G	GSM de 850 MHz
	E-GSM de 900 MHz
	DCS 1800 MHz
	PCS 1900 MHz

Clase de potencia		
Automower® Connect 3G	Clase de potencia 3	24 dBm
Automower® Connect 2G	Clase de potencia 4 (para GSM/E-GSM)	33 dBm
	Clase de potencia 1 (para DCS/PCS)	30 dBm

Husqvarna AB no garantiza la compatibilidad completa entre el producto y otros tipos de sistemas inalámbricos, tales como controles remotos, radiotransmisores, bucles magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.

Los productos son fabricados en Inglaterra o en la República Checa. Consulte la información en la placa de características. Consulte *Introducción en la página 23*

20 Garantía

20.1 Condiciones de la garantía

Husqvarna garantiza el funcionamiento de este producto durante un período de dos años (a partir de la fecha de compra). La garantía cubre los defectos graves en los materiales o los defectos de fábrica. Sustituiremos o repararemos el producto dentro del período de garantía sin ningún cargo, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- El producto y la estación de carga solo se deben utilizar de acuerdo con las instrucciones de este Manual de usuario. Esta garantía del fabricante no afecta los derechos de garantía contra el distribuidor o vendedor minorista.

- Los usuarios finales o terceros no autorizados no deben intentar reparar el producto.

Ejemplos de defectos no incluidos en la garantía:

- Daños causados por filtraciones de agua por utilizar una hidrolavadora o por haberse sumergido en agua, por ejemplo, cuando lluvias torrenciales forman charcos de agua.
- Daño provocado por rayos.
- Daño provocado por el almacenamiento o la manipulación incorrectos de la batería.
- Daño provocado por el uso de una batería que no es una batería original de Husqvarna.
- Daño provocado por no utilizar piezas de repuesto originales y accesorios de

Husqvarna, como las hojas de corte y el material de instalación.

- Daño en el cable de lazo.
- Daño provocado por la modificación o la manipulación no autorizadas del producto o la fuente de alimentación.

Las cuchillas y las ruedas se consideran elementos desechables y no están cubiertos por la garantía.

Si ocurre un error con su producto Husqvarna, comuníquese con el servicio al cliente de Husqvarna para obtener más información al respecto. Tenga a la mano el recibo de compra y el número de serie del producto cuando se comunique con el servicio al cliente de Husqvarna.

21 Aplicable al mercado de los EE. UU./Canadá

21.1 Declaración de conformidad del proveedor

Distribuidor: Husqvarna AB, Drottninggatan 2, S-561 82 Huskvarna, Sweden
www.husqvarnagroup.com.

Parte responsable: Husqvarna Professional Products, Inc. 9335 Harris Corners Parkway Suite 500 Charlotte, NC 28269 United States U.S. Contact information: James McNew, Manager Product Compliance, Telephone: +1 704 597 5000.

21.2 Requisitos de cumplimiento

ID de FCC: XPY1CGM5NNN (módulo de Automower® Connect).

Este dispositivo cumple con el Segmento 15 de las Reglas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no causará una interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive una interferencia que puede causar una operación no deseada.



ADVERTENCIA: Para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia, mantenga una distancia de separación de al menos 20 cm/7 pulgadas de cualquier parte del producto.

Modelos con una escotilla: La etiqueta proporcionada se pegará en el producto según la siguiente imagen.

This device contains the module
FCC ID: XXX1YYYYZ2ZZZ



Tenga en cuenta: Los cambios o las modificaciones realizados al equipo que no cuentan con una aprobación expresa de Husqvarna podrían anular la autorización de FCC para hacer funcionar el equipo.

Tenga en cuenta: Este dispositivo cumple con el Segmento 15 de las Reglas de FCC (y con las normas de RSS no sujetas a licencias de Industry Canada). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales, y este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que provoque un funcionamiento no deseado.

Tenga en cuenta: Este equipo se probó y se comprobó que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, conforme con el Segmento 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando o encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir las interferencias mediante una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte a un distribuidor o técnico de radio o televisión experimentado para obtener ayuda.



ADVERTENCIA: Cáncer y daños a los órganos reproductivos:
www.P65Warnings.ca.gov.

Table des matières

23 Introduction.....	45	28 Dépannage.....	59
24 Sécurité.....	49	29 Transport, entreposage et mise au rebut.....	60
25 Installation.....	53	30 Données techniques.....	62
26 Fonctionnement.....	56	31 Garantie.....	64
27 Entretien.....	58	32 Applicable sur le marché É.-U./CA.....	65

23 Introduction

23.1 Introduction

Numéro de série :

Code NIP :

Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique et sur le carton d'emballage du produit.

- Utiliser le numéro de série pour enregistrer votre produit sur www.husqvarna.com.

23.2 Soutien

Pour obtenir du soutien au sujet du produit Husqvarna, communiquer avec votre atelier d'entretien.

23.2.1 Manuel d'utilisation complet

Le manuel d'utilisation complet est disponible sur le site web de Husqvarna www.husqvarna.com. Il offre des détails supplémentaires tels que des instructions relatives à l'installation, l'entretien, le dépannage et la structure des menus.

23.2.2 Description de l'outil

Remarque : Husqvarna met régulièrement à jour l'aspect et le fonctionnement des produits. Se reporter à la section *Soutien à la page 45*.

Le produit est une tondeuse robotisée. Le produit est équipé d'une source d'alimentation sur batterie et coupe l'herbe automatiquement. Le ramassage de l'herbe n'est pas nécessaire.

L'opérateur sélectionne les paramètres de fonctionnement au moyen des touches situées sur le clavier. L'écran affiche les réglages sélectionnés, que les réglages de fonctionnement possibles, ainsi que le mode de fonctionnement du produit.

Le câble périphérique et le câble guide contrôlent le mouvement du produit dans la zone de travail.

23.2.2.1 Application Automower® Connect

L'application Automower® Connect est une application mobile qui permet de sélectionner les réglages de fonctionnement à distance. Se reporter à la section *Connectivité à la page 57*.

23.3 Capacité

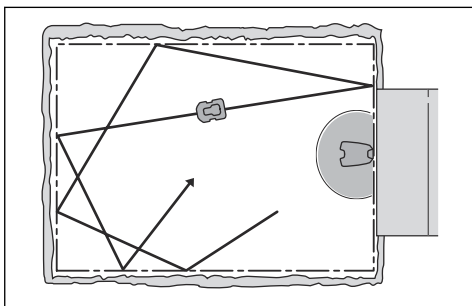
L'étendue de la zone de couverture du produit dépend principalement de l'état des lames et du type, de la taille et de l'humidité de l'herbe. La forme du jardin joue également un rôle important. Le produit présentera un meilleur rendement par heure sur un jardin essentiellement constitué de grandes pelouses ouvertes que sur un jardin divisé en plusieurs petites pelouses séparées par des arbres, des plates-bandes et des chemins. Pour connaître la capacité de travail, voir à la section *Données techniques à la page 62*.

Pour obtenir un résultat de tonte optimal, il est recommandé d'utiliser principalement le produit par temps sec. Le produit peut également tondre sous la pluie; toutefois, l'herbe humide adhère plus facilement au produit, ce qui induit un risque accru de dérapage dans les pentes raides. Les lames doivent être en bon état pour obtenir le meilleur résultat de tonte. Pour qu'elles restent aiguisées aussi longtemps que possible, il est important de débarrasser la pelouse des branches, des petites pierres et de tout autre objet. Remplacer les lames de façon régulière. Pour obtenir de plus amples informations sur le

remplacement des lames, voir le manuel d'utilisation complet sur le site Web de marque (www.husqvarna.com).

23.4 Trajectoire de déplacement

La trajectoire de déplacement du produit est aléatoire. Cela signifie qu'on obtiendra une tonte aléatoire. Cela signifie qu'on obtiendra une tonte uniforme de la pelouse, sans lignes de tonte.

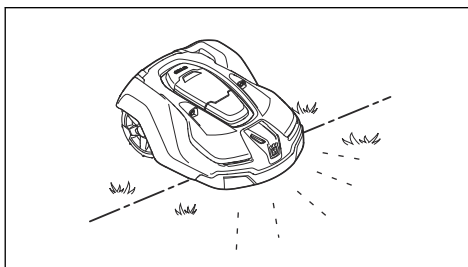


23.5 Méthode de fonctionnement

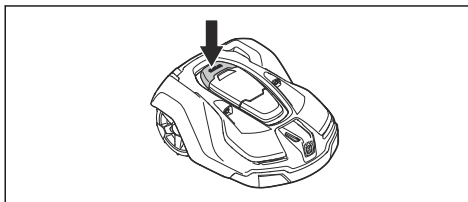
Le temps de charge peut varier en fonction de facteurs tels que la température ambiante.

Automower® 430XH/450XH utilise la navigation assistée pour commencer à tondre dans un endroit du jardin où il n'est pas encore passé. Pour les autres modèles, il faudra peut-être régler manuellement les paramètres de sortie pour s'assurer que la pelouse est coupée de manière régulière, voir le manuel d'utilisation complet sur le site Web de Husqvarna.

Quand la carrosserie du produit rencontre un obstacle ou s'approche du fil périphérique, le produit fait marche arrière et choisit une nouvelle direction. Des capteurs à l'avant et à l'arrière détectent le moment où le produit s'approche du fil périphérique. L'avant du produit dépasse toujours le fil périphérique d'une distance spécifique avant que le robot ne se retourne. La distance peut être modifiée pour s'adapter à l'installation, si nécessaire.



Le bouton **STOP** sur le dessus du produit sert principalement à arrêter le robot en cours de fonctionnement. Lorsque le bouton **STOP** est actionné, un capot s'ouvre pour laisser apparaître le panneau de commande. Le bouton **STOP** reste enfoncé tant que le capot n'est pas refermé. Ce principe associé à la présence du bouton **START** rend le démarrage alors impossible.



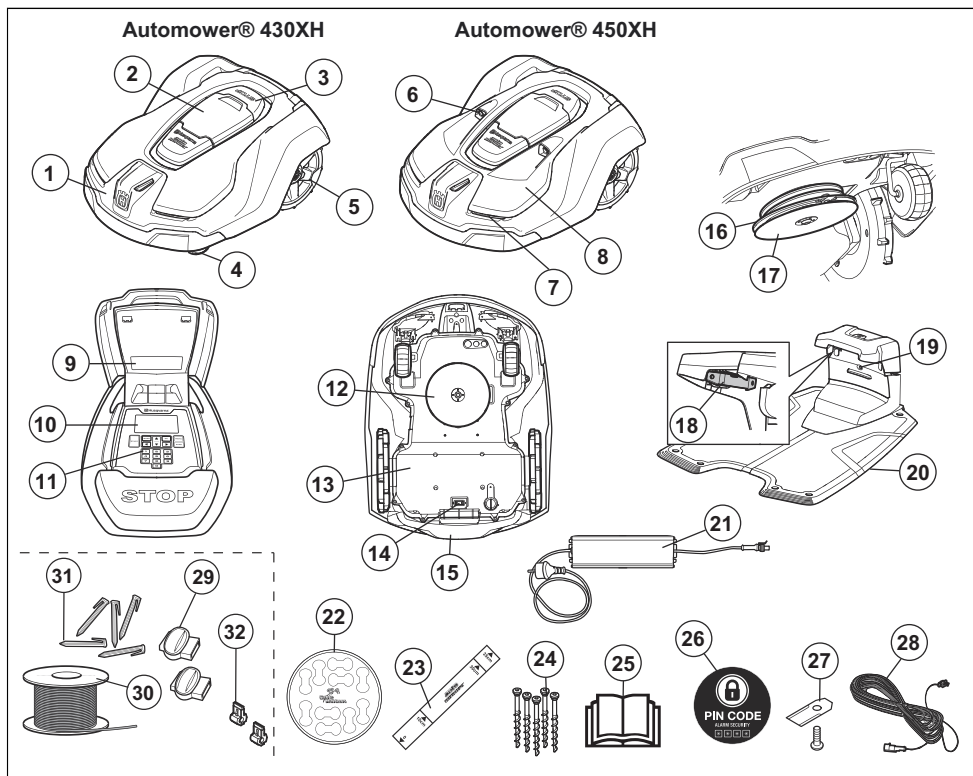
Remarque : Toujours appuyer sur le bouton **START** avant de fermer le capot pour faire démarrer le produit. Si on n'appuie pas sur le bouton **START**, un signal sonore d'avertissement retentit et le produit ne démarre pas.

Remarque : Lorsque l'interrupteur principal est placé à la position *1* pour la première fois, une séquence de démarrage commence, qui comprend un certain nombre de réglages de base importants; voir la section *Premier démarrage et calibrage* sur le site Web de Husqvarna.

23.6 Retour à la station de charge

L'outil peut être réglé de façon à rechercher la station de charge à l'aide de trois méthodes différentes. Il combine automatiquement ces 3 méthodes de recherche afin de localiser la station de charge le plus rapidement possible, mais en évitant également autant que possible la formation de traînées.

23.7 Présentation du produit



Les numéros indiqués dans l'image représentent :

- | | |
|--|---|
| 1. Carrosserie | 15. Poignée |
| 2. Capot d'accès à l'écran et au clavier | 16. Disque de coupe |
| 3. Bouton d'arrêt | 17. Plaque de protection |
| 4. Roues avant | 18. Plaques de contact |
| 5. Roues arrière | 19. Témoin DEL de vérification de fonctionnement de la station de charge et du câble périphérique |
| 6. Sonars | 20. Station de charge |
| 7. Phares | 21. Bloc d'alimentation |
| 8. Couvercle repositionnable | 22. Marqueurs de câbles |
| 9. Plaque signalétique | 23. Règle pour la pose du câble périphérique (la règle est à détacher de la boîte) |
| 10. Écran | 24. Vis visant à sécuriser la station de charge |
| 11. Clavier | 25. Manuel de l'opérateur et guide de référence rapide |
| 12. Système de coupe | 26. Autocollants d'alarme |
| 13. Châssis contenant l'électronique, la batterie et les moteurs | 27. Lames supplémentaires |
| 14. Interrupteur principal | 28. Câble basse tension |

- 29. Raccords de la boucle de câble ¹⁷
- 30. Boucle de câble destiné au câble périphérique et au câble guide ¹⁸
- 31. Jalons ¹⁹
- 32. Connecteurs de la boucle de câble ²⁰

23.8 Symboles figurant sur la machine

Ces symboles peuvent figurer sur le produit. Les étudier attentivement.



AVERTISSEMENT : Lire les instructions d'utilisation avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT : Actionner le dispositif de désactivation avant de travailler sur la machine ou la soulever.

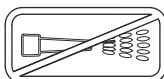
Le produit ne peut démarrer que lorsque l'interrupteur principal se trouve à la position 1 et que le bon code NIP a été saisi. Placer l'interrupteur principal à la position 0 avant de procéder à toute opération de contrôle ou d'entretien.



AVERTISSEMENT : Garder une distance de sécurité avec la machine. Garder les mains et les pieds à l'écart des lames en rotation.



AVERTISSEMENT : Ne pas monter sur la machine. Ne jamais placer les mains ou les pieds en dessous ou à proximité de la machine.



Ne jamais nettoyer le produit au moyen d'un nettoyeur à haute pression ou à l'eau courante.

CE Ce produit est conforme aux directives UE en vigueur.



Émissions sonores dans le milieu environnant. Les émissions de la machine sont indiquées dans *Données techniques à la page 62* et sur la plaque signalétique.

¹⁷ Fait partie de l'ensemble d'installation, qui doit être acheté séparément.

¹⁸ Voir remarque 1

¹⁹ Voir remarque 1

²⁰ Voir remarque 1



Il est interdit de jeter ce produit en tant que déchet ménager habituel. S'assurer de le recycler en accord avec les directives légales locales.



Le châssis contient des composants qui sont sensibles aux décharges électrostatiques. Le châssis doit également être refermé hermétiquement de manière professionnelle. Pour ces raisons, le châssis ne doit être ouvert que par des techniciens d'entretien autorisés. Un sceau rompu peut entraîner la non-validité de la totalité ou de certaines parties de la garantie.



Le câble basse tension ne peut pas être raccourci, rallongé ou épissé.

Ne pas utiliser de coupe-herbe à proximité du câble basse tension. Être

prudent lors de la coupe de bordures où se trouvent les câbles.

Actionner le dispositif de désactivation avant d'utiliser ou de soulever le produit.

23.9 Symboles de piles



Lire les consignes d'utilisation.



Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas exposer la batterie à une source de chaleur.



Ne pas plonger la batterie dans de l'eau.

24 Sécurité

24.1 Consignes générales de sécurité

Le système suivant est utilisé dans le manuel de l'opérateur pour simplifier son utilisation :

- Les textes écrits en *italique* indiquent un affichage sur l'écran du produit ou une référence à une autre section du manuel de l'opérateur.

- Les textes écrits en **gras** sont des touches du clavier du produit.
- Les textes écrits en *LETTRES MAJUSCULES* et en *italique* font référence aux différents modes de fonctionnement du produit.

24.1.1 IMPORTANT. À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION. À CONSERVER À TITRE DE RÉFÉRENCE

L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des risques survenant à d'autres personnes, ainsi que de ses biens.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (qui pourraient empêcher l'utilisation sécuritaire du produit) ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont bénéficié de la surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Cette machine peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus, des personnes à capacités physique, mentale ou sensorielle réduites, ou des personnes avec un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sécuritaire et s'ils comprennent les risques impliqués. Les réglementations locales peuvent imposer des restrictions sur l'âge de l'utilisateur. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par un enfant sans supervision.

Ne jamais brancher le bloc d'alimentation à une prise électrique si la prise ou le fil est endommagé. Les fils usés ou endommagés augmentent le risque d'électrocution.

Charger seulement la batterie dans la station de charge incluse. Une mauvaise utilisation peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie. En cas de fuite d'électrolyte, rincer à l'eau ou au moyen d'un agent de neutralisation. Consulter immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux.

Utiliser uniquement des batteries d'origine recommandées par le fabricant. La sécurité du produit ne peut pas être garantie avec des batteries autres que celles originales. Ne pas utiliser des batteries non rechargeables.

L'appareil doit être déconnecté du câblage d'alimentation principale lors du retrait de la batterie.



AVERTISSEMENT : Le produit peut être dangereux s'il est mal utilisé.



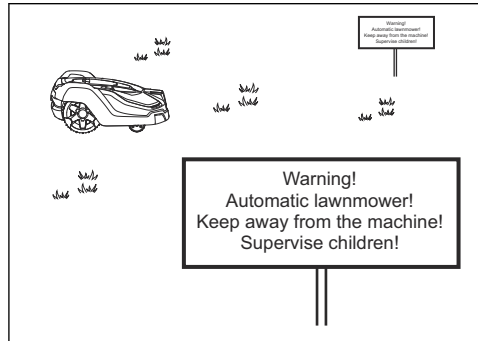
AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent dans la zone de travail.



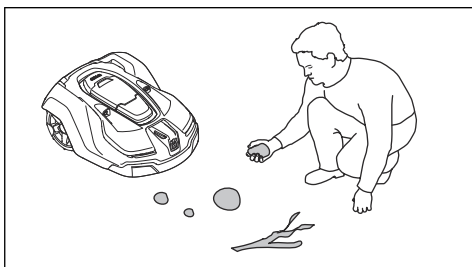
AVERTISSEMENT : Garder les mains et les pieds à l'écart des lames en rotation. Ne jamais placer les mains ou les pieds en dessous ou à proximité du produit lorsque le moteur tourne.

24.2 Utilisation

- Le produit ne doit être utilisé qu'avec les équipements recommandés par le fabricant. Aucune autre utilisation n'est autorisée. Respecter scrupuleusement les instructions du fabricant en ce qui concerne l'utilisation, l'entretien et la réparation.
- Des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail si le produit est utilisé dans des aires publiques. Les panneaux doivent contenir le texte suivant : **Avertissement! Tondeuse automatique! Ne pas s'approcher de l'appareil! Superviser les enfants!**



- Utiliser la fonction **PARK** ou éteindre l'interrupteur principal quand des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent dans la zone de travail. Il est possible de programmer le produit pour une utilisation pendant les heures où personne n'utilise la zone, par exemple la nuit.
- Le produit peut seulement être utilisé, entretenu et réparé par des personnes parfaitement familiarisées avec ses caractéristiques spéciales et au courant des règles de sécurité. Lire attentivement le manuel d'utilisation et veiller à bien comprendre les instructions avant d'utiliser le produit.
- Il est interdit de modifier la conception originale du produit. Toutes les modifications effectuées sont à vos propres risques.
- Vérifier qu'aucun objet tel que des pierres, des branches, des outils, des jouets ou autres ne se trouve sur la pelouse, car il pourrait endommager les lames. Les objets présents sur la pelouse peuvent également se coincer dans le produit et de l'aide peut être nécessaire pour retirer l'objet avant que la tonte ne reprenne. Régler toujours l'interrupteur principal à la position 0 avant de remédier à un blocage.



- Placer le produit en marche en suivant les instructions. Lorsque l'interrupteur principal se trouve à la position 1, s'assurer de garder les mains et les pieds à l'écart des lames en rotation. Ne jamais placer les mains ou les pieds en dessous du produit.
- Ne jamais toucher les pièces dangereuses mobiles, telles que le disque de coupe, avant qu'elles ne soient complètement arrêtées.
- Ne jamais soulever ou ne jamais transporter le produit lorsque l'interrupteur principal se trouve à la position 1.
- Ne jamais laisser le produit entrer en collision avec des personnes ou d'autres êtres vivants. Si une personne ou un autre être vivant se trouve sur la trajectoire du produit, ce dernier doit être arrêté immédiatement.
- Ne rien poser sur le produit ni sur sa station de charge.
- Ne pas utiliser le produit s'il comprend une protection, une carrosserie ou un disque de coupe défectueux. Il ne doit pas non plus être utilisé si les lames, les vis, les écrous ou les câbles sont défectueux. Ne jamais brancher ou toucher un câble endommagé avant que celui-ci ne soit débranché de l'alimentation.
- Ne pas utiliser pas le produit si l'interrupteur principal ne fonctionne pas.
- Toujours éteindre le produit à l'aide de l'interrupteur principal lorsqu'il n'est pas utilisé. Le produit ne peut démarrer que

lorsque l'interrupteur principal se trouve à la position 1 et que le bon code NIP a été saisi.

- Le produit ne doit jamais être utilisé en même temps qu'un arroseur. Utiliser la fonction de minuterie pour ne jamais faire fonctionner le produit et l'arrosage simultanément.
- Husqvarna ne garantit pas la compatibilité totale entre le produit et d'autres dispositifs sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des boucles d'écoute, des clôtures électrifiées enterrées pour animaux ou autres.
- L'alarme intégrée est très forte. Faire preuve de prudence, surtout si le produit est manipulé à l'intérieur.
- Les objets métalliques sur le sol (par exemple, le béton armé ou les filets anti-taupes) peuvent provoquer un arrêt de la machine. En effet, ils peuvent être à l'origine d'interférences avec le signal boucle, ce qui peut se traduire par un arrêt de la machine.
- La température de fonctionnement de stockage est de 0-50 °C / 32-122 °F. La plage de température pour la recharge est de 0-45 °C / 32-113 °F. Une température trop élevée risque d'endommager le produit.

24.3 Sécurité en matière de batteries



AVERTISSEMENT : Les batteries lithium-ion peuvent exploser ou provoquer un incendie si elles sont démontées, court-circuitées, exposées à l'eau au feu ou à des températures élevées. Manipuler avec précaution; ne pas démonter ou ouvrir la batterie et ne pratiquer aucun type d'utilisation électrique ou mécanique. Ranger à l'abri de la lumière directe du soleil.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la batterie, voir la section *Batterie à la page 58*

25 Installation

25.1 Branchement du bloc d'alimentation

Tenir compte des éléments suivants lors de la planification du positionnement du bloc d'alimentation :

- Près de la station de charge
- À l'abri de la pluie
- À l'abri de la lumière directe du soleil



AVERTISSEMENT : L'outil ne doit être utilisé qu'avec une unité de bloc d'alimentation fournie par Husqvarna.

Le bloc d'alimentation doit être placé à un endroit bien aéré et sous un toit. Si le bloc d'alimentation est connecté à une prise électrique à l'extérieur, il doit être homologué pour un usage extérieur. Il est recommandé d'utiliser un interrupteur différentiel (DDFT) lors du raccordement du bloc d'alimentation à la prise murale.



AVERTISSEMENT : Applicable aux États-Unis et au Canada. Si le bloc d'alimentation est installé à l'extérieur : Risque de décharge électrique. Installer uniquement sur une prise avec un interrupteur différentiel (DDFT) qui a un boîtier résistant aux intempéries, avec le capuchon inséré ou retiré.



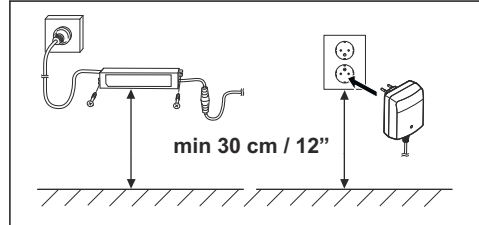
AVERTISSEMENT : Aucune pièce du bloc d'alimentation ne doit être changée ou altérée. Le câble basse tension ne peut pas être raccourci ou rallongé.

Des câbles basse tension de différentes longueurs sont disponibles sous forme d'accessoires.



AVERTISSEMENT : Ne jamais installer le bloc d'alimentation à une hauteur présentant un risque de submersion dans l'eau (à moins de

30 cm/12 po du sol). Il est interdit de placer le bloc d'alimentation sur le sol.



AVERTISSEMENT : Utiliser la prise pour débrancher la station de charge, par exemple avant de nettoyer la station de charge ou de réparer la boucle de câble.



AVERTISSEMENT : Placer le câble basse tension et régler la hauteur de coupe afin d'éviter que les lames du disque de coupe ne soient jamais en contact avec le câble.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'endommagement des pièces électriques, défaire tous les branchements de la station de charge (bloc d'alimentation, câble périphérique et câbles guides) en cas de risque d'orage.

Pour plus d'instructions sur la façon d'effectuer une installation correcte, voir le chapitre *Installation* du manuel d'utilisation complet sur le site Web de Husqvarna www.husqvarna.com.

25.2 Panneau de commande

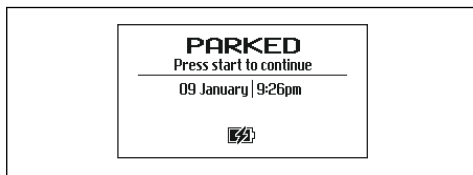
Tous les réglages et commandes du produit sont effectués à partir du panneau de commande. Toutes les fonctions sont accessibles par le biais d'un certain nombre de menus.

Le panneau de commande est constitué d'un écran et d'un clavier. Toutes les informations sont affichées sur l'écran et toutes les saisies sont effectuées à l'aide des touches.

Remarque : Les textes affichés à l'écran sont en anglais dans le manuel mais les textes s'affichent à l'écran du produit dans la langue de votre choix.

25.3 Écran

Une fois le bouton **STOP** enfoncé et le capot ouvert, l'écran affiche les informations suivantes :

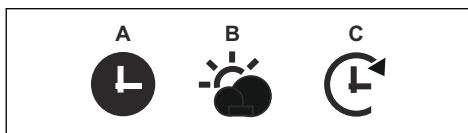


- Informations de fonctionnement, par exemple *PRÊT*, *TONTE*, *STATIONNÉ* ou *MINUTERIE*. Le texte *PRÊT* s'affiche si le produit n'est pas dans un mode de fonctionnement précis, par exemple si l'interrupteur principal vient d'être actionné. Si on appuie sur le bouton **STOP** le produit affiche son action avant l'arrêt, par exemple *TONTE* ou *RECHERCHE*.
- La date et l'heure indiquent l'heure actuelle.
- Le symbole du satellite indique que la navigation GPS est activée. Le symbole (A) indique que le produit a communiqué avec un nombre suffisant de satellites GPS. Le symbole (B) indique que le produit n'a pas communiqué avec un nombre suffisant de satellites GPS. Le symbole (A) clignote pendant les premiers jours de fonctionnement du produit, car il recueille des renseignements GPS sur l'installation.

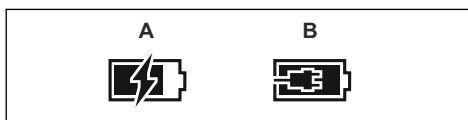


- Le symbole ECO s'affiche si le produit est réglé sur le mode *ECO*.
- Le symbole de l'heure en noir (A) indique que le produit n'est pas autorisé à tondre en raison d'un réglage de minuterie. Si le produit n'est pas autorisé à tondre en raison de la minuterie adaptative, le symbole (B) s'affiche. Si le mode de fonctionnement

« *Suspendre la minuterie* » est sélectionné, le symbole (C) s'affiche.



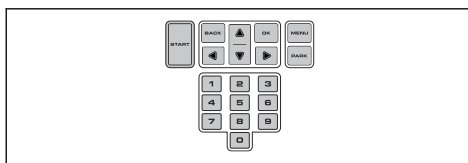
- L'état de la batterie indique le niveau de batterie restant. Si le produit est en cours de chargement, un témoin clignote également au-dessus du symbole de batterie (A). Si le produit est placé dans la station de charge, mais n'est pas en cours de chargement, (B) s'affiche.



- Le réglage de la hauteur s'affiche sous forme d'échelle ou de valeur numérique.

25.4 Clavier

Le clavier comprend six groupes de boutons :



- Le bouton **START** sert à activer le produit. C'est normalement le dernier bouton actionné avant de fermer le capot.
- Les boutons **RETOUR** et **OK** servent à naviguer dans le menu. Le bouton **OK** sert aussi à confirmer les réglages.
- Les **flèches** permettent de naviguer dans le menu, mais aussi de sélectionner certaines options de réglage.
- Le bouton **MENU** permet d'accéder au menu principal.
- Le bouton **PARK** sert à envoyer le produit vers la station de charge.
- Le **clavier numérique** est utilisé pour saisir des réglages, par exemple le code PIN, l'heure ou la direction de sortie.

25.5 Structure de menu

Le menu principal de l'outil offre quatre options :

25.6 Sous-menus

Il existe plusieurs sous-menus par option. On peut accéder à toutes les fonctions permettant de régler les paramètres du produit par le biais de sous-menus.

Certains sous-menus contiennent des options affichant un crochet à gauche. Cela signifie que ces options sont sélectionnées. Cocher ou décocher la case en appuyant sur le bouton **OK**.

25.7 Naviguer entre les menus

On peut parcourir le menu principal et les sous-menus à l'aide des **touches fléchées**. Entrer les valeurs et les heures à l'aide du clavier numérique et confirmer chaque sélection à l'aide du bouton **OK**. Appuyer sur **BACK** (retour) pour remonter d'un cran dans le menu ou maintenir le bouton **MENU** enfoncé pendant 2 secondes pour passer directement au menu principal.

25.8 Menu principal



Minuterie

Pour obtenir le meilleur résultat de tonte, le gazon ne doit pas être coupé trop souvent. Il est par conséquent important de limiter le temps de fonctionnement à l'aide de la fonction de minuterie si la zone de travail est inférieure à la capacité de travail du produit. La fonction de minuterie est également l'outil idéal pour contrôler les périodes pendant lesquelles le produit ne devrait pas tondre, par exemple lorsque des enfants jouent sur le gazon.



Hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée de MIN (1) à MAX (9). Pendant la première semaine qui suit l'installation, la hauteur de coupe doit être réglée sur MAX pour éviter d'endommager la boucle de câble. Après cela, la hauteur de coupe peut être abaissée d'un cran toutes les semaines jusqu'à atteindre la hauteur désirée.



Sécurité

Ce menu permet de configurer les réglages de sécurité et la connexion entre le produit et la station de charge. Il y a trois niveaux de sécurité : *Faible, Moyen, Haut*.



Messages

L'historique des messages d'informations et d'erreurs peut être consulté à partir de ce menu. En ce qui concerne les messages d'erreur les plus courants, il existe des astuces et des conseils à suivre pour résoudre le problème.



Minuterie adaptative

Cette fonction permet au produit d'ajuster automatiquement ses temps de tonte en fonction de la rapidité à laquelle la pelouse pousse. Le produit tond plus souvent lorsque la météo favorise la pousse de l'herbe, tandis qu'il tond automatiquement moins souvent lorsque la pelouse pousse moins vite.



Installation

Cette fonction de menu sert à personnaliser l'installation. Pour la plupart des zones de travail, il n'est pas nécessaire de modifier les réglages d'usine, mais en fonction de la complexité de la pelouse, le résultat de tonte peut être amélioré si on change les réglages manuellement.



Réglages

Cette sélection permet de modifier les réglages généraux du produit, tels que la date et l'heure. Vous pouvez également activer/désactiver le *mode ECO* et la *tonte en spirale*, ou enregistrer vos réglages dans différents *profils*. Husqvarna recommande de laisser le mode *ECO* activé afin d'économiser de l'énergie et

d'éviter les interférences avec d'autres équipements.

Connect. Communiquer avec votre représentant Husqvarna pour savoir quels accessoires sont offerts pour votre produit.

 **Accessoires**

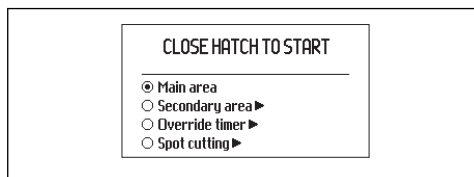
Ce menu regroupe tous les réglages relatifs à l'outil, comme l'Automower

26 Fonctionnement

26.1 Sélection du mode de fonctionnement START (démarrage)

Lorsqu'on appuie sur le bouton **START**, on peut choisir parmi les modes de fonctionnement suivants.

- **MAIN AREA (ZONE PRINCIPALE)** Mode de fonctionnement standard dans lequel le produit tond et se charge automatiquement.



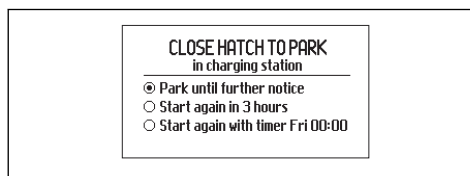
- **SECONDARY AREA (ZONE SECONDAIRE)** Pour la tonte de zones secondaires, ce réglage doit être utilisé.

Si le produit se charge en mode *Zone secondaire*, il se chargera complètement, s'éloignera de 50 cm / 20 po environ et s'arrêtera. Ceci indique qu'il est chargé et prêt à tondre. Si la zone de travail principale doit être tondue après la charge, il faut passer en mode de fonctionnement *Main area* (Zone principale) avant de placer le produit dans la station de charge.
- **OVERRIDE TIMER (SUSPENDRE LA MINUTERIE)** Tous les réglages de la minuterie peuvent être temporairement suspendus en sélectionnant l'option *Override timer* (Suspendre la minuterie). Il est possible de *suspendre la minuterie* pendant 24 h ou 24 jours.
- **POINT DE TONTE** Le produit fonctionne en spirale pour couper l'herbe là où celle-ci a été moins coupée qu'aux autres endroits de la pelouse.

La fonction *Point de tonte* s'active au moyen du bouton **START** (DÉMARRER). On peut sélectionner le mode de fonctionnement du produit une fois la tonte terminée en appuyant sur la **flèche vers la droite**, puis en sélectionnant *Main Area* (Zone principale) ou *Secondary Area* (Zone secondaire).

26.2 Sélection du mode de fonctionnement PARK (STATIONNEMENT)

Lorsqu'on appuie sur le bouton **PARK** (STATIONNEMENT), on peut choisir parmi les modes de fonctionnement suivants.



- **PARK UNTIL FURTHER NOTICE (STATIONNEMENT JUSQU'À NOUVEL ORDRE)** Le produit reste dans la station de charge tant qu'un autre mode de fonctionnement n'est pas sélectionné par le biais du bouton **START** (DÉMARRER).
- **START AGAIN IN 3 HOURS (REDÉMARRAGE DANS TROIS HEURES)**. Le produit reste dans la station de charge pendant trois heures, puis retourne automatiquement au fonctionnement normal. Ce mode de fonctionnement convient lorsqu'il est nécessaire d'interrompre le fonctionnement, par exemple pour arroser temporairement ou pour jouer sur la pelouse.
- **START WITH NEXT TIMER (DÉMARRAGE À LA PROCHAINE MINUTERIE)**. Le produit

reste dans la station de charge jusqu'à ce que le réglage suivant de la minuterie autorise le fonctionnement. Ce mode de fonctionnement convient si on veut annuler un cycle de tonte en cours et permettre au produit de rester dans la station de charge jusqu'au jour suivant. Cette option ne s'affiche pas si aucun réglage de minuterie n'a été effectué.

26.3 Connectivité

On peut communiquer avec le produit au moyen de l'application mobile Automower® Connect. L'application Automower® Connect est disponible pour les téléphones intelligents et les tablettes (Apple et Android). Avec l'application Automower® Connect activée, de nouvelles icônes s'affichent à l'écran du produit. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, voir le manuel d'utilisation complet.

26.3.1 Application Automower® Connect

L'application Automower® Connect relie le système de menu du produit à votre téléphone intelligent, ce qui permet la lecture et la modification à distance des réglages du produit. Grâce à cette application, on peut recevoir le statut actuel de votre produit et lui transmettre des commandes de n'importe où dans le monde. En cas de vol, une alarme est reçue et il est possible de suivre la position du produit. Certains pays ne prennent pas en charge Automower® Connect en raison de réseaux cellulaires non compatibles. Veuillez contacter votre représentant Husqvarna pour plus d'informations.

26.3.2 Mise en route

Téléchargez l'application Automower Connect à partir d'App Store ou de Google Play. Une fois l'application téléchargée, vous pouvez indiquer une adresse courriel et un mot de passe pour créer un compte Automower Connect. Une validation par courriel sera envoyée à l'adresse fournie. Suivre les instructions du courriel pour valider votre compte dans les 24 heures. Si ce n'est pas fait à l'intérieur du délai prévu, créer votre compte à nouveau. Une fois le compte créé dans l'application, on peut jumeler le produit et le téléphone intelligent.

26.3.3 Appariement avec Automower® Connect

Sélectionner la fonction Accessoires > Automower Connect > *Appariement* > *Nouvel appariement*. Lorsque l'application vous invite à le faire, entrer le code à six chiffres apparaissant sur l'affichage du produit. Entrer également le nom choisi pour le produit dans l'application. Automower® Connect est toujours connecté à votre produit tant que le téléphone intelligent est en contact avec le réseau mobile, que le produit est chargé et que l'interrupteur principal se trouve à la position 1.

26.4 Réglage de la hauteur de coupe

Si l'herbe est haute, laisser le produit commencer à tondre à la hauteur MAX de coupe. Une fois l'herbe plus courte, il est possible d'abaisser progressivement la hauteur de coupe.



MISE EN GARDE : Pendant la première semaine qui suit l'installation, la hauteur de coupe doit être réglée sur MAX pour éviter d'endommager la boucle de câble. Après cela, la hauteur de coupe peut être abaissée d'un cran toutes les semaines jusqu'à atteindre la hauteur désirée.

26.4.1 Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée de MIN à MAX en neuf étapes.

1. Appuyer sur le bouton **STOP** pour arrêter le produit puis ouvrir le capot.
2. Appuyer sur le bouton **MENU** pour accéder au menu principal.
3. Déplacer le curseur à l'aide des touches fléchées vers le haut et vers le bas pour sélectionner la *hauteur de coupe*.
4. Appuyer sur **OK**.
5. Augmenter ou réduire la hauteur de coupe à l'aide des touches fléchées.

27 Entretien

27.1 Nettoyage

Il est important que le produit reste propre. Un produit sur lequel une grande quantité d'herbe a adhéré aura plus de mal à monter des pentes, présentera des performances moindres et sera exposé à plus d'usure et de dommages. Pour assurer une meilleure fiabilité de fonctionnement et une plus longue durée de vie, inspecter et nettoyer régulièrement le produit, et remplacer les pièces usées, si nécessaire. Il est recommandé de nettoyer à l'aide d'une brosse douce.



AVERTISSEMENT : Lorsque le produit est retourné, l'interrupteur principal doit toujours se trouver à la position 0.

L'interrupteur principal doit toujours se trouver à la position 0 pendant toutes les tâches sur le châssis du robot de tonte, telles que le nettoyage ou le remplacement des lames.



MISE EN GARDE : Appuyer sur STOP et tirer sur le produit pour le sortir de la station de charge avant de le soulever. Ne pas soulever pas le produit lorsqu'il est stationné dans la station de charge. Cela peut endommager la station de charge ou le produit.



MISE EN GARDE : Ne jamais nettoyer le produit au moyen d'un nettoyeur à haute pression ou à l'eau courante. Ne jamais utiliser de solvants pour le nettoyage.

27.2 Batterie



AVERTISSEMENT : Recharger seulement le produit à l'aide d'une station de charge qui est destinée à cet usage. Une mauvaise utilisation peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie. En

cas de fuite d'électrolyte, rincer à l'eau et consulter un médecin si le produit entre en contact avec les yeux ou autre.



AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement des batteries d'origine recommandées par le fabricant. La sécurité du produit ne peut pas être garantie avec d'autres batteries. Ne pas utiliser des batteries non rechargeables.



MISE EN GARDE : La batterie doit être complètement chargée avant le remisage hivernal. Si la batterie n'est pas complètement chargée, elle peut être endommagée et même, dans certains cas, devenir inutilisable.

Les éléments ci-dessous indiquent que la batterie s'use et devra bientôt être remplacée :

- La durée de fonctionnement du produit est inférieure à la normale entre les charges. Cela engendre plus de cycles de charge que la normale, ce qui augmente le risque de formation de traînées à proximité de la station de charge.
- Le produit se retrouve arrêté sur la pelouse avec le message *Empty battery* (Batterie à plat). Cela indique que le produit ne possède pas une capacité suffisante de batterie pour trouver la station de charge.

La batterie reste opérationnelle tant que le produit maintient une pelouse bien tondue.

Remarque : La durée de vie de la batterie dépend de la durée de la saison et du nombre d'heures d'utilisation du produit par jour. Une longue saison ou de nombreuses heures d'utilisation par jour impliqueront de remplacer la batterie plus souvent.

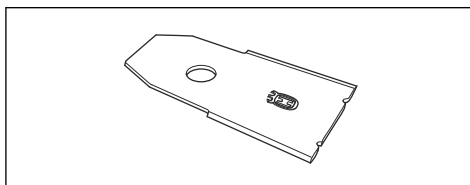
Communiquer avec votre représentant local Husqvarna pour remplacer la batterie.

27.3 Remplacer les lames



AVERTISSEMENT : Utiliser des lames et des vis du bon type. Husqvarna peut seulement garantir la sécurité en cas d'utilisation des lames d'origine. Le fait de seulement remplacer les lames et de réutiliser la vis peut user la vis pendant la tonte. Les lames peuvent alors être projetées depuis la partie inférieure de la carrosserie et causer des blessures très graves.

Remplacer toute pièce usée ou endommagée à des fins de sécurité. Même si les lames sont intactes, elles doivent être remplacées régulièrement afin d'optimiser le résultat de tonte et de minimiser la consommation d'énergie. Il faut remplacer en même temps toutes les trois lames et les vis pour que le système de coupe reste équilibré. Utiliser les lames d'origine Husqvarna avec le logo d'un H entouré d'une couronne; voir la section *Conditions de garantie* à la page 64.



27.3.1 Pour remplacer les lames

1. Placer l'interrupteur principal à la position 0.
2. Retourner le produit à l'envers. Placer le produit sur une surface souple et propre pour éviter de rayer la carrosserie et le capot.
3. Tourner la plaque de protection de manière à aligner ses trous sur les vis de la lame.
4. Retirer les trois vis. Utiliser un tournevis plat ou cruciforme.
5. Retirer chaque lame et chaque vis.
6. Fixer les nouvelles lames et vis.
7. S'assurer que les lames peuvent pivoter librement.

28 Dépannage

28.1 Dépannage

En cas de dysfonctionnement, un message s'affiche sur l'écran. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les messages, voir le manuel d'utilisation complet sur le site Web de Husqvarna (www.husqvarna.com). Si le même message s'affiche fréquemment ou si on ne parvient toujours pas à trouver l'origine du problème, communiquer avec le concessionnaire local.

Les bris sur la boucle de câble sont généralement le résultat de dommages physiques accidentels sur le câble, provoqués par exemple par le jardinage avec une pelle. Les bris peuvent aussi être causés par une tension excessive du câble pendant l'installation. Le bris d'un câble peut être localisé en cas de diminution graduelle de la moitié de la longueur de la boucle où la panne peut se trouver, jusqu'à ce qu'il ne reste qu'une partie très courte du câble. voir le manuel d'utilisation complet sur le site Web de Husqvarna (www.husqvarna.com).

28.1.1 Témoin de la station de charge

Pour indiquer que l'installation est totalement fonctionnelle, le témoin de la station de charge doit émettre une lumière verte fixe ou clignotante. Si ce n'est pas le cas, suivre le guide de dépannage ci-dessous.

On peut en savoir plus au www.husqvarna.com. Si de l'aide est toujours nécessaire, communiquer avec votre représentant Husqvarna local.

Témoin	Causes	Mesure
<i>Témoin vert fixe</i>	Bons signaux	Aucune action requise
<i>Témoin vert clignotant</i>	Les signaux sont bons et le <i>mode ECO</i> activé.	Aucune action requise.
<i>Témoin bleu clignotant</i>	Le câble périphérique n'est pas connecté à la station de charge.	Vérifier si les connecteurs du câble périphérique sont correctement rentrés dans la station de charge.
	Bris dans la boucle du câble périphérique.	Trouver l'endroit où le câble est brisé. Remplacer la partie endommagée de la boucle par un nouveau câble et utiliser un raccord d'origine pour la rallonger.
<i>Témoin rouge clignotant</i>	Interruption du signal de l'antenne de la station de charge.	Communiquer avec votre représentant Husqvarna.
<i>Témoin rouge fixe</i>	Défaut dans le panneau de commande du circuit ou mauvaise alimentation électrique dans la station de charge. Ce problème doit être pris en charge et réglé par un technicien d'entretien autorisé.	Communiquer avec votre représentant Husqvarna.

29 Transport, entreposage et mise au rebut

29.1 Transport

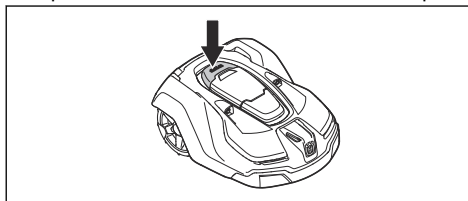
Les batteries au lithium-ion fournies respectent les exigences de la loi sur les produits dangereux.

- Respecter tous les règlements nationaux applicables.
- Respecter l'exigence spéciale relative à l'emballage et aux étiquettes pour les transports commerciaux, y compris par des tiers et des transitaires.
- Pour savoir comment retirer la batterie, voir le manuel d'utilisation complet sur www.husqvarna.com.

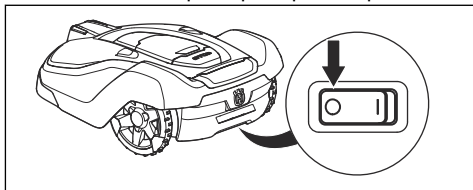
29.1.1 Comment soulever et déplacer le produit

Pour déplacer le produit en toute sécurité à partir ou au sein de la zone de travail :

1. Appuyer sur le bouton **STOP** pour arrêter le produit. Si la sécurité est réglée au niveau moyen ou haut, il faut saisir le code NIP. Composé de quatre chiffres, le code PIN est défini lors de la première mise en marche du produit. Voir le manuel d'utilisation complet.



- Placer l'interrupteur principal à la position 0.



- Transporter le produit à l'aide de la poignée en dessous du produit avec le disque de coupe éloigné du corps.



29.2 Entreposage hivernal

29.2.1 Le robot de tonte

Nettoyer soigneusement le produit avant de le remiser pour la période hivernale. Se reporter à la section *Nettoyage à la page 58*.



MISE EN GARDE : La batterie doit être complètement chargée avant le remisage hivernal. Si la batterie n'est pas complètement chargée, elle peut être endommagée et même, dans certains cas, devenir inutilisable.

Placer le produit dans la station de charge avec le capot ouvert jusqu'à ce que l'icône de batterie dans l'écran indique que la batterie est complètement chargée. Ensuite, mettre l'interrupteur principal à la position 0.

Vérifier l'état des éléments usés, comme les lames et les paliers de la roue arrière. Les remplacer si nécessaire pour garantir le bon état du produit avant la saison suivante.

Remiser le produit dans une position où il est appuyé sur toutes ses roues et le placer dans un endroit sec, à l'abri du gel et de préférence dans

son emballage d'origine. Il est également possible d'accrocher le produit sur un support mural d'origine Husqvarna. Communiquer avec votre représentant Husqvarna pour en savoir plus sur les supports muraux.

29.2.2 La station de charge

Ranger la station de charge et le bloc d'alimentation à l'intérieur. Le câble périphérique et le câble guide peuvent demeurer dans le sol.

- Débrancher la station de charge du bloc d'alimentation de la prise secteur.
- Relâcher le verrou du connecteur et tirer sur le connecteur vers l'extérieur.
- Débrancher de la station de charge les contacts du câble périphérique et du câble guide.

Protéger les extrémités des câbles de l'humidité en les mettant, par exemple, dans un contenant avec de la graisse.

S'il n'est pas possible de remiser la station de charge à l'intérieur, elle doit être branchée à l'alimentation secteur, au câble périphérique et aux câbles guides pendant tout l'hiver.

29.3 Informations sur la protection de l'environnement



Le symbole sur le produit Husqvarna indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique ordinaire. Il convient plutôt de l'envoyer dans un centre de recyclage adapté pour y faire recycler ses composants électroniques et ses batteries. La batterie doit être retirée du produit avant sa mise au rebut.

Pour le démontage de la batterie, consulter le manuel d'utilisation complet sur le site Web de Husqvarna.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le recyclage de ce produit, communiquer avec votre municipalité, son service de déchets ménagers ou le magasin où on a acheté le produit.

30 Données techniques

30.1 Données techniques

Dimensions	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Longueur, cm/po	75 / 29,5	75 / 29,5
Largeur, cm/po	63/24,8	63/24,8
Hauteur, cm/po	33 / 13	33 / 13
Poids, kg/lb	14,7 / 5,8	15,3 / 6

Système électrique	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Batterie lithium-ion, 18 V/5,2 Ah Art. No	588 14 64-01	588 14 64-01
Batterie lithium-ion, 18 V/5,0 Ah Art. No	593 11 84-01	593 11 84-01 (2 pc.) 5,0 Ah/batterie
Batterie lithium-ion, 18 V/4,9 Ah Art. No	593 11 84-02	593 11 84-02 (2 pc.) 4,9 Ah/batterie
Bloc d'alimentation, V/28 V CC	100 à 240	100-240
Longueur de câble basse tension, m/pi	10/33	10/33
Consommation d'énergie moyenne à une utilisation maximale	18 kWh/mois pour une zone de travail de 3200 m ² /0,8 acre	23 kWh/mois pour une zone de travail de 5000 m ² /1,25 acres
Courant de charge, A c.c.	4,2	7
Temps de tonte moyen, min.	145	270
Temps de charge moyen, min.	50	60

Antenne du câble périphérique	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Bande de fréquences de fonctionnement, Hz	300-80000	300-80000
Radio-fréquence d'alimentation maximale, mW @ 60m ²¹	<25	<25

²¹ Puissance de sortie active maximale vers les antennes de la bande de fréquences dans laquelle l'équipement radio fonctionne.

Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique²²	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Niveau sonore mesuré en puissance acoustique, dB (A) ²³	56	60
Niveau sonore garanti en puissance acoustique	59	62
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB (A) ²⁴	45	49

Tonte	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Système de coupe	Trois disques découpeurs pivotants	
Vitesse du moteur de disque, tr/min	2300	2300
Consommation d'énergie pendant la coupe, W +/- 20 %	30	35
Hauteur de coupe, cm/po	5-9 / 2- 3,6	5-9 / 2- 3,6
Largeur de coupe, cm/po	24/9,4	24/9,4
Passage le plus étroit possible, cm/po	60/24	60/24
Angle maximal de la zone de coupe, %	45	45
Angle maximal du câble périphérique, %	15	15
Longueur maximale du fil périphérique, m/pi	800/2600	800/2600
Longueur maximale de la boucle de guidage, m/pi	400/1300	400/1300
Capacité de travail, m ² /acre(s), +/- 20 %	3200 / 0,8	5000/1,25

Classification IP	Automower® 430XH	Automower® 450XH
Robot de tonte	IPX4	IPX4
Station de charge	IPX1	IPX1
Bloc d'alimentation	IPX4	IPX4

²² **Les déclarations d'émissions sonores sont conformes à la norme EN 50636-2– 107:2015. Émission du bruit dans l'environnement mesurée en tant que puissance acoustique (L_{WA}) conforme à la directive européenne 2000/14/EC. Le niveau de puissance acoustique garanti comprend une variation dans la production ainsi qu'une variation du code du test de 1-3 dB(A).**

²³ Incertitudes d'émissions sonores K_{WA} , 2 dB (A)

²⁴ Incertitudes du bruit de pression sonore K_{pA} , 2-4 dB (A)

Support de la bande de fréquence	
Automower® Connect 3G	Bande 19 (800 MHz)
	Bande 5 (850 MHz)
	Bande 8 (900 MHz)
	Bande 2 (1900 MHz)
	Bande 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 2G	GSM, 850 MHz
	E-GSM, 900 MHz
	DCS, 1 800 MHz
	PCS, 1 900 MHz

Classe de puissance		
Automower® Connect 3G	Classe de puissance 3	24 dBm
Automower® Connect 2G	Classe de puissance 4 (pour GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe de puissance 1 (pour DCS/PCS)	30 dBm

Husqvarna AB ne garantit pas la compatibilité totale entre le produit et d'autres types de dispositifs sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des boucles d'écoute, des clôtures électrifiées enterrées pour animaux ou autres.

Les produits sont fabriqués en Angleterre ou en République tchèque. Voir les informations sur la plaque d'identification. Se reporter à la section *Introduction à la page 45*

31 Garantie

31.1 Conditions de garantie

Husqvarna garantit le fonctionnement de ce produit pendant deux ans (à compter de la date d'achat). Cette garantie couvre les pannes graves liées aux matériaux ou aux vices de fabrication. Pendant la période de garantie, nous remplacerons le produit ou le réparerons sans frais supplémentaires si les conditions suivantes sont remplies :

- Le produit et la station de charge ne peuvent être utilisés que conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation. Cette garantie du fabricant n'affecte pas les recours contre le concessionnaire ou le distributeur.

- Les utilisateurs ou tiers non autorisés ne doivent en aucun cas essayer d'effectuer des réparations sur le produit.

Exemples de défauts non couverts par la garantie :

- Domages causés par l'infiltration d'eau suite à l'utilisation d'un nettoyeur à haute pression, ou de submersion sous l'eau, par exemple quand une forte pluie engendre la formation de flaques d'eau.
- Domages causés par la foudre.
- Domages causés par une manipulation ou un remisage incorrect de la batterie.
- Domages causés par l'utilisation d'une batterie qui ne serait pas une batterie d'origine Husqvarna.

- Dommages causés par la non-utilisation de pièces de rechange et d'accessoires d'origine Husqvarna, telles que les lames et le matériel d'installation.
- Dommages sur la boucle de câble.
- Dommages causés par des modifications ou altérations non autorisées sur le produit ou son bloc d'alimentation.

Les lames et les roues sont considérées comme des éléments jetables et ne sont pas couvertes par la garantie.

Si une erreur survient avec votre produit Husqvarna, communiquer avec votre représentant local Husqvarna pour obtenir d'autres instructions. Garder le reçu et le numéro de série du produit à portée de main lorsque lors de la communication avec le service clientèle de Husqvarna.

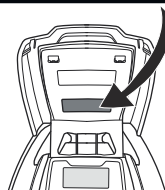
32 Applicable sur le marché É.-U./CA

32.1 Déclaration de conformité du fournisseur

Émetteur : Husqvarna AB, Drottninggatan 2, S-561 82 Huskvarna, Sweden
www.husqvarnagroup.com.

Partie responsable : Husqvarna Professional Products, Inc. 9335 Harris Corners Parkway Suite 500 Charlotte, NC 28269 United States U.S. Contact information: James McNew, Manager Product Compliance, Telephone: +1 704 597 5000.

This device contains the module
FCC ID: XXX1YYYY2ZZZ



32.2 Exigences relatives à la conformité

FCC ID : XPY1CGM5NNN (module Automower® Connect).

L'appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux 2 conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toute autre interférence, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

Remarque : Les modifications ou les changements apportés à cet équipement non expressément approuvés par Husqvarna peuvent annuler l'autorisation de la FCC d'utiliser cet équipement.

Remarque : Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC [et à la norme RSS d'Industrie Canada pour les appareils exempts de licence]. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.



AVERTISSEMENT : Afin de satisfaire aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences, maintenir une distance d'au moins 20 cm/7 po par rapport à toute partie du produit.

Modèles équipés d'une trappe : L'étiquette fournie doit être apposée sur le produit conformément à la figure ci-dessous.

Remarque : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil de classe B, conformément à l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne pourront pas se produire dans une installation particulière. Si cet équipement engendre des interférences nuisibles pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est raccordé.
- Communiquer avec le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



AVERTISSEMENT : Cancer et effets nuisibles sur les organes reproducteurs –
www.P65Warnings.ca.gov.



Husqvarna[®]

AUTOMOWER[®] is a trademark owned by Husqvarna AB.
Copyright[®] 2019 HUSQVARNA. All rights reserved.

www.husqvarna.com

Original instructions
Instrucciones originales
Instructions d'origine

1140562-38



2019-01-23